

## Una columna leal compuesta de 8000 hombres ha sido destruída en Granada

Lisboa, 31 (UP). — El corresponsal de O'Seculo en Cáceres ha transmitido la siguiente información: Hace algunos días, una columna leal, compuesta de 8.000 hombres, q' trataba de impedir el avance de las fuerzas nacionalistas sobre Madrid, fué destruída en Granada. Los aviadores rebeldes cooperaron a las tropas de tierra, bombardeando las posiciones enemigas y destruyendo un avión leal, que se precipitó envuelto en llamas. Los soldados victoriosos capturaron, prisioneros, 28.000 cartuchos de dinamita, ametralladoras y otros materiales bélicos. Los prisioneros aseguran que el gobierno de Madrid fincaba grandes esperanzas en que la columna leal detendría el avance de los insurgentes.

### LISTO PARA EL VUELO



Sir Samuel Hoare, ex ministro de relaciones exteriores de Gran Bretaña y actual Primer Lord del Almirantazgo disponiéndose a emprender un vuelo el aeródromo de Herdon para visitar al

### EN MADRID SENTENCIARON A MUERTE A VARIOS OFICIALES

Madrid, (UP). — El tribunal q' juzga a los sublevados de la Escuela de Equitación ha dictado tres sentencias de muerte, 15 condenas a prisión perpetua. Los acusados fueron sentenciados a 16 años de cárcel. Entre los condenados figuran

### INICIARON UN NUEVO ATAQUE SOBRE IRUN

Hendaya, 31 (UP). — Se sabe q' los insurgentes esperan el arribo de cinco barcos de guerra, para iniciar un nuevo ataque a fondo sobre Irún, cuya plaza se halla vigorosamente fortificada.

### SENTENCIAS DE LA CORTE POPULAR

Lameri, 31 (UP). — La Corte Popular ha sentenciado a muerte a tres tenientes de artillería, un vicealmirante, un guardia civil y un alcalde y que todos ellos fueron fusilados en la tarde de hoy.

### LA DESAFILIACION DEL PERU DE LA "FIFA"

Lima, 31 (UP). — Se anuncia q' el Perú ha pedido a la Federación de Foot-ball de Chile que tenga a rechos en el próximo congreso suamericano de foot-ball, que tendrá lugar en Montevideo, cuando se trate sobre su desafiliación de la FIFA.

### DERRIBARON 70 AVIONES LEALES LOS REBELDES

Gibraltar, 31 (UP). — Una información proporcionada por una estación de radio, que ha sido identificada, anuncia que desde el comienzo de la guerra civil los revolucionarios han derribado setenta aviones leales sin perder ni uno.

### 4 localidades de importancia ocuparon ayer los rebeldes

Lisboa, 31 (UP). — La radio de la Corona asegura que el gobierno de Madrid ha confirmado la noticia que aviones rebeldes bombardearon Valencia, causando grandes destrozos en la población. La misma radio anuncia que las tropas rebeldes han capturado Almodóvar del Campo, en la provincia de Ciudad Real, Posadas, en la provincia de Córdoba, Salvatierra de los Cambes y Salvadón, en la provincia de Badajoz.

### Se produjeron cambios en el Gabinete del Paraguay

Asunción, 31 (UP). — A consecuencia de la renuncia del ministro de Agricultura se han efectuado algunos cambios en el gabinete. El señor Germán Soler, ministro del interior, ha pasado al portafolio de Hacienda y en su reemplazo fué designado el señor Mariano Molas.

### ES DESESPERANTE PARA LOS LEALES LA OFENSIVA REBELDE CONTRA IRUN

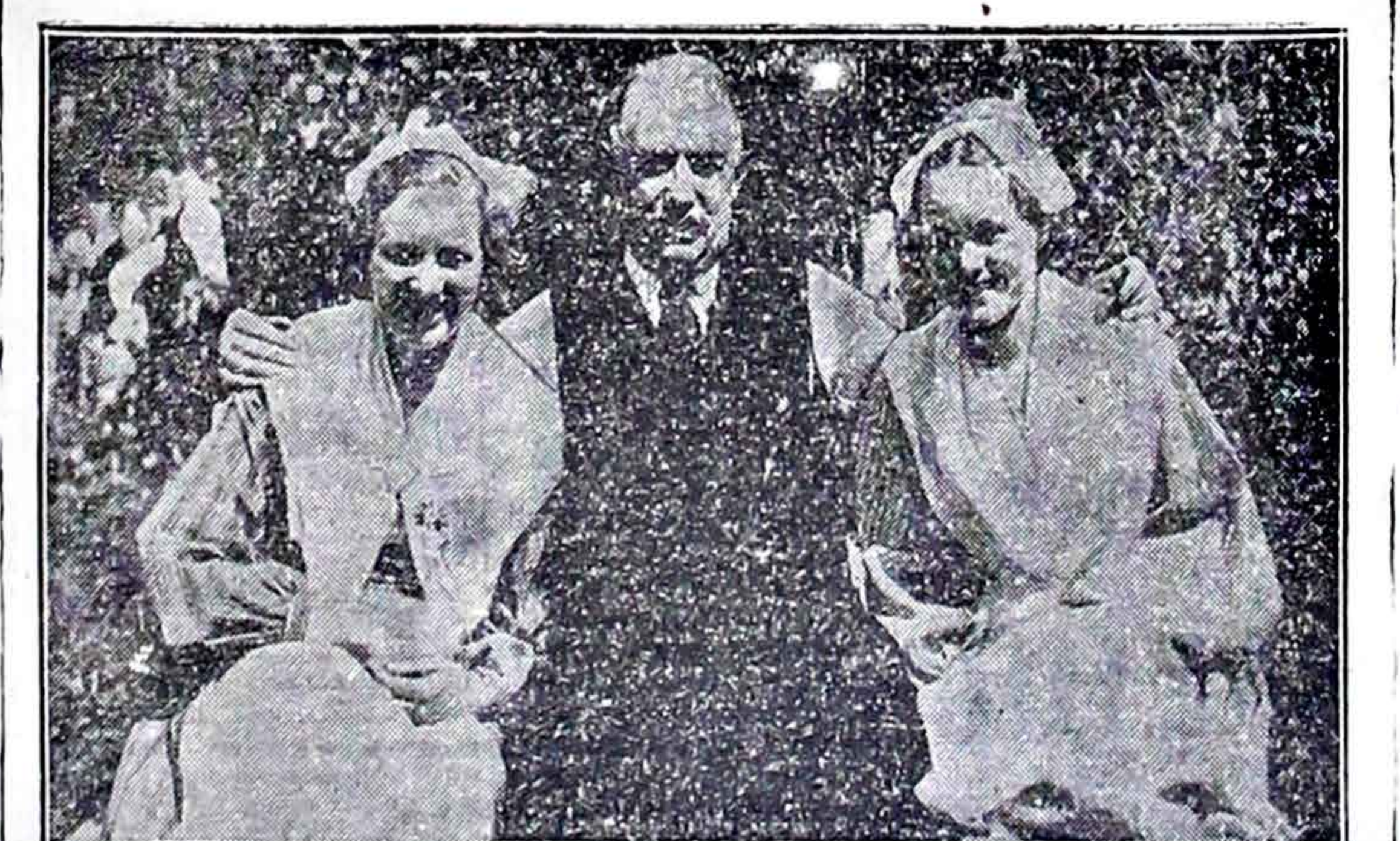
Irún, 31 (UP). — Los leales rechazaron los términos de un ultimátum enviado por los rebeldes, quienes pidieron la rendición de esta plaza, so pena de bombardear la nuevamente por tierra, mar y aire. A las 4 de la mañana, 2.000 mujeres y niños que se encontraban aún en la ciudad la evacuaron y se internaron en territorio francés. Continúa efectuándose el exodo de la población civil hacia territorio francés. El gobierno de París envía a todos los prófugos a Bayona y ha pedido a las municipalidades del sur de Francia que los apanden y proporcionen alimentos. Muchos hombres trataron de ganar la frontera francesa disfrazados de mujeres, pero fueron tomados por los leales, quienes les obligaron a empuñar fusiles.

### FALLECIO UN HEROE DE LA GUERRA RUSO-JAPONESA

Lima, 31 (UP). — Ha fallecido en esta ciudad el almirante ruso de ascendencia hugonote marqués Theodore de Bosse, nació en Cronstadt el 9 de mayo de 1861. Bosse fué considerado siempre como uno de héroes de la guerra ruso-japonesa. El fué quien rompió el bloqueo de Puerto Arturo y presenció la muerte del almirante Alakharoff, a bordo del Petropavlovsk. El extinto fué sentenciado por la Cheka, pero él logró fugar de Rusia y se refugió en Francia. Ha ce poco que se convirtió a la religión católica y se hallaba protegido por la señorita Arris, quien conoció al almirante en Niza, Francia.

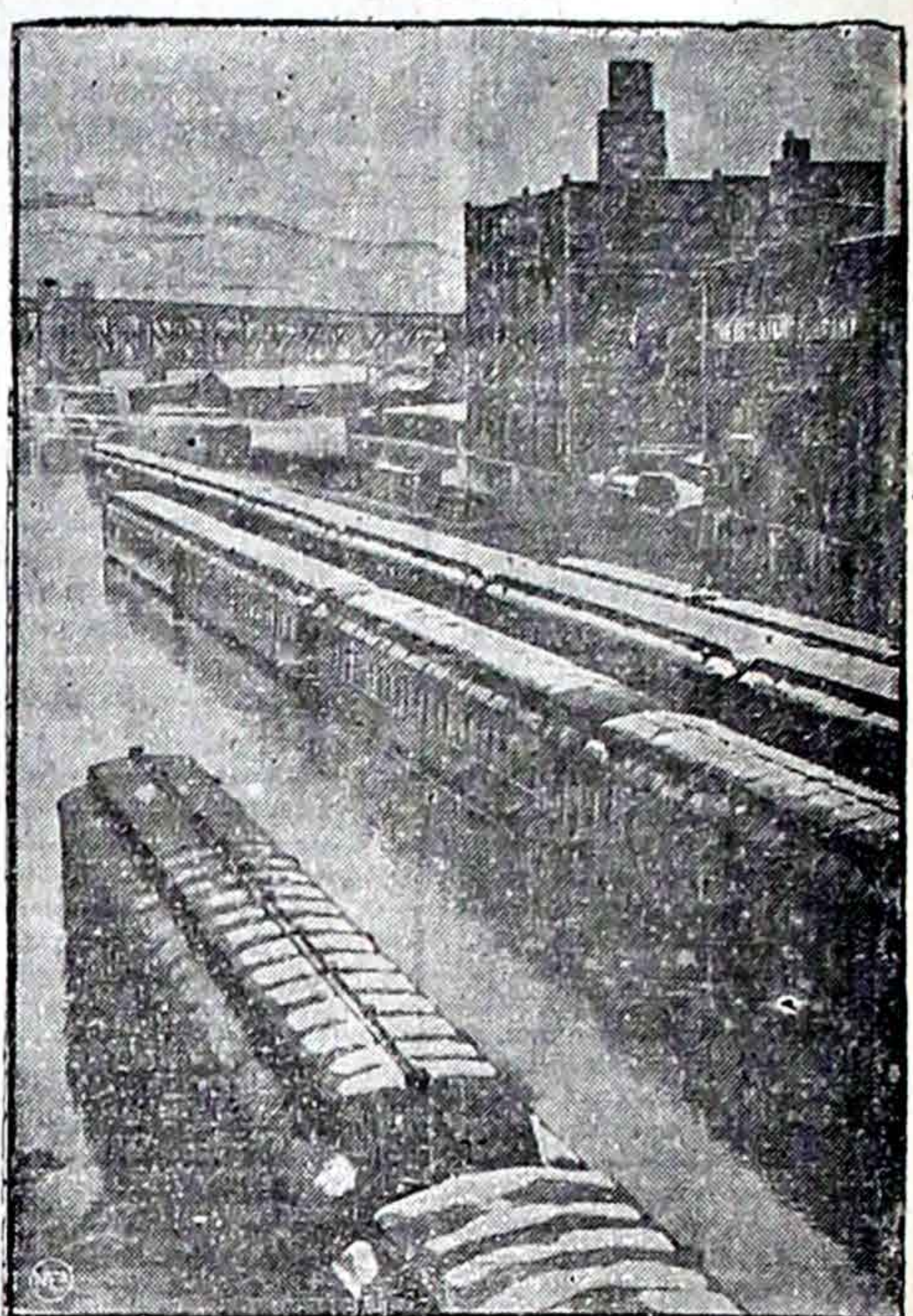
### LA COLUMNA REBELDE DE RIVA DULLAS VENCIO LA RESISTENCIA ENEMIGA

Lezailoz, 31 (UP). — La columna del mayor Riva Dullas que opera en la provincia de Granada ocupó varias montañas incluso Sierra ta noche, Riva Dulla se dirigió a Pozuelo y Cogollos después de ven Guadiz para recibir instrucciones del coronel Sala Franca.



Axel Pehrsson, el nuevo primer ministro de Suecia aparece aquí con dos lindas chacareras en una reciente celebración de la fundación del Partido Agrario del cual Pehrsson es jefe. Pehrsson sucedió en la jefatura del gobierno a Albin Hanson, jefe del partido Social-Demócrata.

### EFFECTOS DE LA INUNDACION



He aquí una vista de una estación urbana en Pittsburgh, durante a devastadora inundación que asoló la gran ciudad del norte. Los trenes no pudieron circular debido a la creciente. El agua alcanzó a inundar el interior de los coches detenidos por las aguas.

### LAS FUERZAS LEALES LOGRARON CAPTURAR 3 AMETRALLADORAS

Madrid, 31 (UP). — A tres millas al este de Sigüenza, nuestras tropas derrotaron a una columna rebelde. En el campo de lucha que daron 30 muertos rebeldes y sesenta heridos. Tomamos tres ametralladoras y numerosos fusiles.

### ENCARNIZADA BATALLA EN EL NORTE DE MADRID

Madrid, 31 (UP). — El ministro de la Guerra anunció a las 3 y 30 de la tarde de hoy que en uno de los sectores del norte de Madrid se está desarrollando una encarnizada batalla y que hasta ahora se había logrado frustrar las tentativas de los rebeldes por avanzar sobre la capital, capturando a estos 135 soldados, 15 ametralladoras y gran cantidad de munición.

### EL PROYECTO DE PRESUPUESTO DE CHILE

Santiago, 31 (UP). — El presidente de la república envió al Congreso el proyecto de presupuesto de 1937. Los egresos están fijados en 1.935 millones de pesos chilenos, que representa un aumento de 104 millones sobre el del año en curso. Los ingresos están calculados en 1.835 millones.

### EL JAPON CORTARA SUS RELACIONES CON MADRID

Gibraltar, 31 (UP). — El general Queipo del Llano, expresó ante el micrófono de la Radio de Sevilla que el gobierno del Japon ordeno a su embajador a que abandonara Madrid y cortara toda clase de comunicaciones con las autoridades leales.

### VARIOS TRABAJADORES HAN PERECIDO EN UNA EXPLOSION

Boschum, 31 (UP). — A consecuencia de una explosión ocurrida en la mina Presidente, han perecido varios trabajadores. Hasta esta mañana de entre los escombros se tiró dieciséis cadáveres.

### UNA PROTESTA ELEVO EL REPRESENTANTE DE LOS EE. UU.

Washington, 31 (UP). — El secretario de Estado presentó una protesta ante las fuerzas rebeldes y el gobierno de Madrid por el ataque aéreo de que fué objeto el destróyer estadounidense Kane.

### LA REPRESENTACION ALEMANA SE TRASLADO A ALICANTE

Madrid, 31 (UP). — La embajada alemana y el consulado se trasladaron a Alicante, cumpliendo instrucciones de Berlín.



# Los autores de dos crímenes sensacionales luchan por salvarse de la posible ejecución



Norman Driscoll



Mrs. Frances Creighton

NUEVA YORK, Junio.— Los desesperados esfuerzos que se están haciendo para salvar de la ejecución a dos parejas han atraído nuevamente la atención pública sobre dos crímenes de una semejanza notable: uno cometido en Nueva Jersey, cuya víctima fue muerta a golpes de hacha, y el otro en Long Island, en el que el medio elegido fue el veneno.

EN LOS DOS CASOS EXISTIA UN "TRIANGULO AMOROSO" QUE INDUJO A LOS CULPABLES A ELIMINAR A UNO DE LOS CONYUGES

Los culpables del primero, Sra. Marguerite Fox Dolbow y Norman Driscoll, apelaron ante la Corte de Errores y Apelaciones.

Este último caso se ha complicado con la creencia de la culpabilidad de cada uno de los culpables de una prueba según la cual los amores de una hija de la Sra. Creighton, de 16 años de edad, llamada Ruth, frecuentaban una notable semejanza con el motivo por el cual los del caso Creighton. Los criminales éste decidió envenenar a su esposa. Los abogados defensores de dos meses entre uno y otro y de la Sra. Creighton han presentado una semana transcurrió entre cada uno de los culpables de esta revela que Applegate le había uno y otro. En cada uno de los manifestados antes del crimen que el hombre y la mujer de las se proponía envenenar a su esposa, parejas acusadas presentaron de a fin de poder casarse con ella fensas separadas. En ambos casos Los abogados dicen que esa carta las mujeres confesaron y luego se es una prueba de que la Sra. Creighton, quien confesó haber tenido el crimen durante todo el proceso. Cada

## CRIMENES ANALOGOS

Los detalles del caso Dolbow o de Nueva Jersey son Marguerite Fox Dolbow, de 30 años de edad, ex maestra de escuela y madre de una niña de siete años, y Norman Driscoll, novio de aquella en la niñez y más tarde su amante.

Por Walter C. Parkes

uno de los crímenes fueron determinados por situaciones conyugales desgraciadas que dieron lugar a amores ilícitos.

Los personajes del drama de Nueva Jersey son Marguerite Fox Dolbow, de 30 años de edad, ex maestra de escuela y madre de una niña de siete años, y Norman Driscoll, novio de aquella en la niñez y más tarde su amante.

## COMPLICE PAGADO

La pareja fue condenada por el asesinato del marido de la mujer Harry Dolbow, granjero de holgada posición económica. Este fue

brutalmente muerto a golpes de hacha en el patio de su granja de Salem. Nueva Jersey en agosto último. Poco después de su arresto la Sra. Dolbow hizo una confesión detallada admitiendo que había planeado el asesinato con Driscoll. Más tarde se retractó pero la culpabilidad de la pareja fue comprobada por la declaración de Wilbur Drummond, un negro que desempeñaba en la granja las tareas de peón, Drummond confesó que era cómplice declarando que Driscoll era el autor material del asesinato y que le había pagado 25 dólares para que le ayudara a ocultar el cadáver.

Los esposos Creighton vivían en Baldwin, Long Island, localidad próxima a Nueva York. Pero tenían un secreto: una absolución de

la Sra. Creighton en Newark en un proceso en que se le acusaba de envenenamiento y esto fue explotado por Applegate para introducirse en su hogar. La acusación sostuvo que la Sra. Applegate fue asesinada para que su esposo pudiera casarse con Ruth.

## MÉTODOS DIFERENTES

A pesar de su similitud ambos casos difieren en ciertos aspectos. En el caso de Nueva Jersey había un "triángulo amoroso" mientras que el caso de Long Island fue "cuadrangular". Los testimonios indicarán que la Sra. Creighton fue el agente activo mientras que el autor material del asesinato de Nueva Jersey fue el hombre, Driscoll. El asesinato de la granja de Nueva Jersey fue elemental y directo, mientras que la Sra. Applegate fue envenenada lentamente por dosis progresivamente de veneno para matar ratas.



Mrs. Marguerite Dolbow



Everett Applegate

## LA PATRIA Y EL COMUNISMO

La conciencia humana es uno de los más grandes triunfos de la evolución. La conciencia ha sido el resultado de la adaptación y de la selección. Y ya que al fin la conciencia ha despertado en la vida, tenemos derecho a esperar que en lo futuro la evolución marche con mayor rapidez y sin causarnos sufrimiento. Organizemos inteligentemente un sistema de evolución humana, en vez de seguir dejando eso importante trabajo, en manos de la ciega adaptación y de la ciega selección. — G. H. WELLS.

El impulso patriótico de mi corazón palpita desde esta ciudad, con mirada avizora hacia el porvenir de Bolivia, por alejado que me encuentre del núcleo intelectual de la República, donde se decide la suerte del país, por ser el asiento del gobierno y demás oficinas burocráticas y financieras, comerciales, industriales y bancarias de mayor importancia.

No entiendo cuál es la razón fundamental, honesta y visible, para que el gobierno militar haya aceptado la propaganda política comunista, en tantas organizaciones nuevas, o destruidas, en contradicción a la tendencia institucional de disciplina y organización que significa, en todos los países, la entidad militar, al lado de la acción disolvente de la propaganda roja soviética. Ello, seguramente, nos acarreará momentos difíciles y hechos sangrientos tiñendo el emblema nacional; pues, no ha de ser extraño que los agitadores y adictos de la Propaganda Internacional Comunista, hayan resuelto colaborar momentáneamente al actual gobierno, en muchas reparticiones públicas, policías y destacamentos militares, con el consiguiente espionaje a los representantes del Poder Ejecutivo.

Uno de los varios hombres de relieve en la política de Alemania, de humilde cuna, hijo de un pastor, Paul Joseph Goebbels, unido espiritualmente y económicamente al aristócrata por tradición familiar Hermann Goering, que hacen causa común con el gobierno de Hitler, ha dicho en una rectificación a un artículo publicado en la prensa inglesa, lo siguiente: "Fues mientras el comunismo internacional intenta abolir todas las diferencias nacionales y raciales impuestas por

la naturaleza y ve en la propiedad la causa primordial de la decadencia capitalista de la economía mundial, procediendo por consiguiente a una acción amplia, refinada y brutal de expropiación, mientras pretendo negar el valor de la personalidad que intenta subordinar al hueco e inerte ídolo de la masa, mientras anula y mata todos los impulsos altos e idealistas del hombre y de los pueblos con un vasto y seco principio materialista, el nacionalismo va en la propiedad, en la personalidad, en la nación, en la raza y en el idealismo las fuerzas que sustentan y determinan fundamentalmente toda humana cultura".

El programa de acción lanzado por el gobierno después del golpe de Estado del 17 de mayo último, es esencialmente idealista, que para su ejecución es indispensable que una Asamblea Constituyente, sancione, por lo mismo que interesan al gobierno y al país los altos y primordiales problemas de la nación.

El coronel David Toro, Presidente de la Junta de Gobierno, en el manifiesto que ha dirigido al

país, con ocasión de la efeméride patria, decía en un arranque de sinceridad y de visión: "Que al proclamar la justicia social como su norte y esencia, pida, para realizarla, el concurso de todos los espíritus bien intencionados... para que sea la reguladora en el juego de las capacidades y honestidades puestas al servicio de la Patria... Los exijo reflexionar en que los ciudadanos, cualquiera que sea el sitio donde se encuentren colocados, no sólo tienen derechos, sino deberes... Sé que el alma sufrida y vejada del pueblo alienta un incontenible anhelo de reivindicaciones; me haré su intérprete hasta su justo término, hasta donde él no pretenda dejar de ser justicia para convertirse en anarquía".

Alguien ha dicho, una verdad inconcusa, que no es suficiente sólo la "capacidad intelectual", ni el deseo de hacer, sino la acción de la "emoción militante", como fuerza constructiva en la política nacional.

Entonces es pues necesario aunar todas las fuerzas y convicciones de sano patriotismo para la consecución del bienestar nacional, poniendo al margen de la ley el Comunismo que se insinúa sobre la faz de la República.

El Mundo sufre actualmente una especie de síncope por la embriaguez de doctrinas disolventes de la nacionalidad de todos los países, intoxicado con la propaganda

del Comunismo, fomentado y sostenido espiritual y económicamente por el Gobierno Soviet Ruso.

Las naciones civilizadas y patriotas de verdad, en Europa y los Continentes de Nor y Sud América, tienden a conservar la unidad de raza, como hegemonía de doctrinas e independencia territorial, buscando y labrando su grandeza en todos los órganos culturales.

Impidámosle la tendencia y propaganda bolchevista, e invoquemos como doctrina de progreso evolutivo; el Socialista Nacional Boliviano.

En este momento de revelación para hacer Patria gloriosa, fuerte y rica, hagamos juramento de Fé: — disciplina, orden y unión nacionales.

Cornelio Tejada.

Sucre, agosto de 1936

## LUIS LANDA LARREA

CORREDOR DE COMERCIO

Comisiones y Consignaciones

Compra-venta de inmuebles y terrenos  
Ingavi No. 459 (al lado de la Agencia Viacarra). Casilla 227.  
VENDE.— Casa con 3 frentes en el parque Riosinho, casa en la calle Topier. — Lote de terreno en Miraflores con 10.000 mts. — Lote de terreno en Miraflores  
COMPRA.— Casas en la ciudad, desde Bs. 25.000 a 80.000.

AGENCIA DE LA LOTERIA NACIONAL

## AVISOS ECONOMICOS

### VARIOS

SE VENDE MOTOR ELECTRICUM DE 2 H.P. monofásico en Comercio 569. Moreno. (25-9-36)

SE CEPILLAN Y ENLEMAN FISOS DE madera, con maquinaria eléctrica. — Encerados en colores: rojo, negro, azul, etc. — Llame al teléfono 212.

CABINETE DE INVESTIGACION DEL Crimen. — Boliviano 155. — Casilla 108. Investigación científica de todo caso de delito. — Examen de documentos falsificados. — Identificación anatómica y dactiloscópica.

DESEO COMPRAR TERRENO 1.000 metros cuadrados aproximadamente, apropiado para dos canchas de Tenis. Pretiero Sopocachi. Ofertas: Casa Comercio 495. (25-2)

DR. ANICETO SOLARES. — ENFERMEDADES DE OJOS, OÍDOS, NARIZ Y GARGANTA. — Estudios en Europa. — CONSULTA RIO: — Avenida Central No. 62, casa del General Orozco. — Atiende en las mañanas, de las 10 a 12, menos los domingos y miércoles.

### PROFESIONALES

DR. E. ALEXANDROWICZ. — Médico Cirujano. — Atiende enfermedades de la piel y venereas. — Calle Fátima 141. — Horas de Consulta 2 y 30, a 4 y 30 p. m.

DR. JOSE A. SANJINES P. MEDICO Cirujano, enfermedades de niños, Venereas. Medicina interna. Horas de Consulta de 3 a 6 p. m. Consultorio domicilio General González 87 (San Francisco)

JULIO S. BUSTAMANTE C.

ABOGADO. — Sucre, Ingabo No. 194 (frente Bolivia Railway Co.). — Teléfono 1210. — Casilla de correo No. 41.

DR. CALDERON, ESPECIALIDADES. — DR. E. LARA QUIROZ. — MEDICO Cirujano. — Estudios en el extranjero. — Enfermedades internas: Sifilis, Niños, Venereas. — Rayos X — Diagnóstico. — De vuelta de un viaje al exterior ha reabierto su consultorio. — Av. 30 de Octubre 776. — Teléfono 762. Consultas de 3 y media a 5 p. m.

### MEDICOS

DR. ENRIQUE GALINDO. — MEDICO Cirujano. — Especialidad enfermedades Bronco-Pulmonares. Corazón, Hígado y Riñones. Enfermedades tropicales. — Consultorio: Pichincha 617.

DR. ENRIQUE CASTAÑOS GALAN. — DR. Cirujano Dentista. — Estudios en Santiago de Chile con veinte años de práctica. — Consultorio Elctrico, Ingavi 295.

DR. DANIEL BILBAO RIOJA. — Estudios en las principales universidades de Europa y América. Prof. de la Facultad de Medicina. — Miembro del American College of Surgeons y de la Sociedad de Cirujanos de Buenos Aires. — De retorno de su último viaje de estudio, ha reabierto su consultorio. — Atiende exclusivamente: Cirugía general y especial, Ginecología, Vías urinarias y oídos Rayos X. — Consultas: 2 a 5 p. m. — Boliviano 50. — Teléfono 422.

DR. ROBERTO VALDA ARANA. — Médico-Oculista-Otorrinolaringólogo. — Ex-Jefe y Médico agregado del Servicio de OJOS, NARIZ, GARGANTA y OÍDOS del Hospital T. de Alvarado del Instituto de Medicina Experimental de Buenos Aires. — Consultas de 11 a 12, y 13 a 18 p. m. — Consultas económicas para obreros: Lanes, Miraflores y Viñeros de 6 a 8 p. m. Loaysa 51. — Teléfono 239.

DR. EUGENIO STORMANN. — Médico general. Especialista en enfermedades del corazón, pulmones, estómago, intestinos, etc. en sus diversas formas y complicaciones. Consultas: Pichincha 120, horas de 3 a 5 p. m.

DR. LUIS LANDA LYON. — MEDICO Cirujano y Oculista. — Estudios en Europa, Ojos, Garganta, Nariz, Oídos. Atención de 3 a 5 y media p. m. Comercio 48. (Pasaje Saco) Teléfono 1161. Casilla 109. — La Paz, Bolivia.

### ABOGADOS

DR. FEFIE PINTO DE LA TORRE. — Consultas sobre leyes, impuestos, comercio, industrias nacionales y extranjeras. — Oficinas: Yanacocha No. 263. — Casilla correo 632.

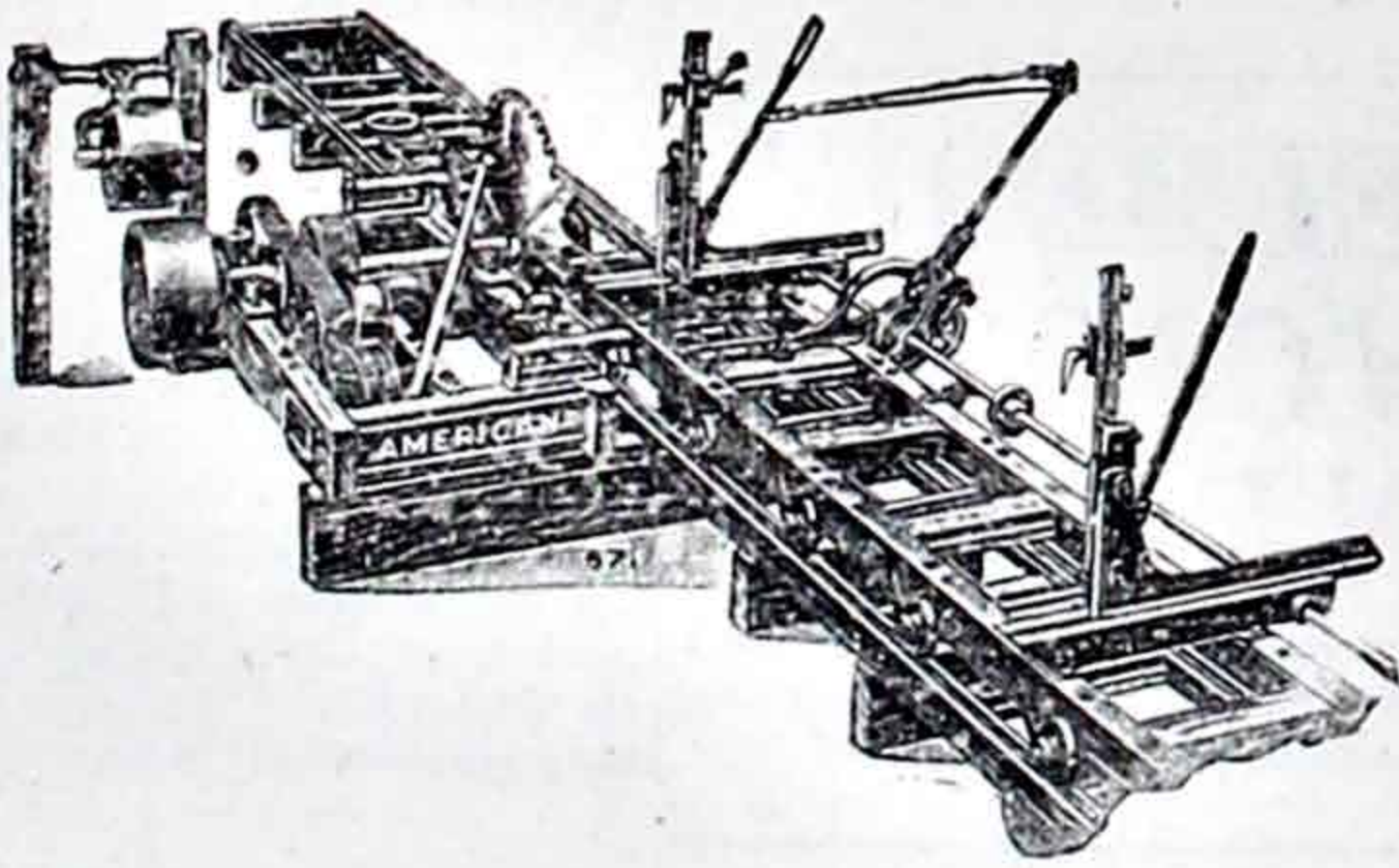
### OCULISTAS

DR. FELIX SANCHEZ PERA. — Médico Cirujano-Oculista. — Graduado y especializado en la Universidad de Chile. — Ex-Médico ayudante de la Clínica de Ojos del Hospital del Salvador de Santiago. — Ex-Asistente del Manabazo Eye Ear and Throat Hospital de Nueva York. Consultas de 11 a 12 a. m. y de 3 a 5 p. m. — Para los pobres atención gratuita los martes y jueves de horas 3 a 5 p. m. Casilla de Correo 762. English spoken. Prede 99.

DR. ENRIQUE PEREZ PORCEL, ES. — pediatra en enfermedades de los OJOS, OÍDOS, NARIZ y GARGANTA. — Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires. — Consultorio: Jenaro Sanjines 436. — Consultas de 3 a 5. Llámame telefónicamente al Hospital Militar No. 2.

DR. ASUNTA SUAREZ DE AGUILAR OBSTETRIZ. — Con larga práctica en el Hospital General, atiende llamadas a cualquier hora del día y de la noche. — Hs. de consulta de 12 a 5 p. m. — Co-

## AMERICAN SAW MILL MACHINERY COMPANY NY. U S A .



Aserraderos para toda clase de maderas y capacidades del más pequeño al más completo

REPRESENTADA EN LA PAZ Y COCHABAMBA POR

PABLO O. BAEHR. S.

Ingeniería. Construcciones.- Representaciones.- Casilla 146.- telé-

fono 706.- Yanacocha 368.

LA PAZ



"El triunfo no era su objeto, su objeto era la fe"

# PROYECCIONES

A cargo de Raúl Espejo Zapata  
No. 7.

## EDITORIAL.- Los problemas raciales y las relaciones internacionales en América.

El proceso de homogenización a que asistimos en anterior editorial, dará a nuestro país fisonomía propia. Ella será tanto más acentuada, así que mayores elementos integran las potencias extrañas de nuestro medio. Quizá el como poco, nuestra característica para facturar una cultura peculiar de ambiente indio-americano. Naciones como la mexicana o la peruana se empujan en atitudes semejantes. Pensamos que el estudio de estos pueblos debiera ser conjunto. Diversos factores los caracterizan. Sus experiencias por tanto no pueden ser extrañas, como tampoco a ellos las nuestras. I desde tal punto de vista intensificar la mutua penetración, que se revelara de recíprocas ventajas. Pueblos agudizados por análogas preocupaciones socio-económicas aportarán conclusiones diversas, aconsejadas por la propia evolución, por las experiencias acumuladas o por las condiciones del medio, que desde lasse opuestas por veces, arrojen nueva luz sobre un mismo problema repetido en distintos escenarios.

La estrecha vinculación de pueblos sobre los que gravitan iguales preocupaciones raciales, no sabría ser por cierto excluyente, ni menos antagónica de la que cumple cultivar con aquellos continentales que no están avocados a confrontar su solución. Para los que se plantea la cuestión demográfica y racial desde un punto de vista simplemente inmigratorio y colonizador.

Por el contrario, parecemos que a ellos también interesa despejar esas

incógnita de la cultura hispano-americana, que pesa gravemente en el desarrollo de algunas naciones de este hemisferio. Retardadas con relación a sus hermanas, precisamente por el abandono en que se ha mantenido tan vital problema. Es evidente por otra parte, que al sobrepasar ese estudio inevitable de su formación nacional, habrán concurrido con un valiosísimo aporte a la cultura americana, situándose por ello mismo en un primer plano de las expectativas continentales. La influencia que adquiriran sus directivos en la política general de esta parte del globo, refluja decisivamente en el progreso de formación de una cultura típica, llamada a substituir a la decadente que

aportaron las dictaduras europeas.

La importancia del problema educativo de las porciones demográficas autóctonas del suelo americano trasciende pues las fronteras de las naciones a las que incumben resolver directamente, por situarse geográficamente dentro de sus líneas.

Es evidente que los Estados no coaccionados por esta inquietud nacional, hallándose incapacitados para concurrir a la solución intelectual del problema, toda vez que es necesario vivir para comprenderlo y darle con clara conciencia, ajustados rumbos. Su cooperación, no obstante, puede dejarse sentir en el campo económico, para el que ellos se encuentran mejor equipados, ya que toda su población es productora y consumidora a la vez; por lo menos, en muy superior grado al de los grandes porcentajes nativos que integran las masas demográficas de México, Perú, Bolivia o Ecuador, por ejemplo. Esa ayuda económica es de suma importancia para estos países, que a pesar de su conjunto pasivo humano en un activo social. El proceso de educación, de integración étnica y socio-económica, para el que se requiere disponer de riquezas efectivas. Riquezas de que han de disponer el Estado a fin de llevar a cabo sistemáticamente el plan que se trace al efecto. Ese desahago económico es tanto más urgente si dicho plan se ejecuta en un propósito de aceleramiento del proceso de homogenización. Para lo que deberá cumplirse sin desfallecimientos ni interrupciones durante el número de años que exija el ciclo educativo de una generación.

Las naciones con apreciable proporción de pobladores indígenas, si bien poseen riquezas potenciales en su suelo y sub-suelo, no pueden incorporarse a su economía pública por no estar condicionados para ello. Brazos insuficientes y en gran medida sin eficacia de trabajo, capitales escasos, sobretodo en el caso de Bolivia, organización política y social inapropiada, son factores adversos que dificultan y aun se oponen a su progreso. El esfuerzo de esas naciones ha de orientarse a corregir sus vicios de organización, inspirándose en las propias posibilidades, el deudor no ha pagado la totalidad del cargo, se establece que el Superintendente "declarará el desahucio de la propiedad deudora, a efecto de que, como terreno franco sea adjudicada a terceros interesados". (Art. 248. Código Saav.) "Este desahucio podrá ser denunciado por cualquiera persona habilitada..." (Art. 250. Código Saav.) Acogiéndose a las anteriores disposiciones, cualquier concesionario en mora obtiene que un amigo o allegado suyo, presente la solicitud de desahucio a objeto de ganar tiempo. El solicitante luego se desentiende de su solicitud; y un tercero, también en conformidad con el comandante y el concesionario, eleva una nueva solicitud, y así sucesivamente. Todo aquello ocasiona graves perjuicios a los intereses del Estado, a quien en esta forma, se le burla el pago de las patentes vendidas.

A objeto de poner fin a estos abusos, es necesario que se exija al que no, para elevar solicitud de desahucio, el pago íntegro de todas las patentes vendidas. En caso de oposición, o en el supuesto de que se produzcan entorpecimientos que

hagan imposible la posesión de las pertenencias desahucadas, se procederá a la devolución del importe de las patentes pagadas por el interesado.

Otro temperamento sería el de que tan pronto como el Superintendente decreta el desahucio, las propiedades así desahucadas, volverían ipso facto a poder del Estado, en calidad de reservas fiscales.

En lo que atañe a la maquinaria, ingenios, casas, muebles, vehículos, etc., sitos en la propiedad desahucada, el Estado procederá a su venta, como en el caso de las propiedades rústicas y urbanas contemplado en el Artículo 23 de la Ley de 3 de mayo de 1923, conservando para sí el monto de las patentes devengadas, multas, cargas, gastos consiguientes, etc., y devolviendo el remanente, al lo hubiera, al concesionario desahucado.

Si no se adoptan las medidas indicadas, el Estado se verá continuamente defraudado como consecuencia de una evasión descarada, a la que es necesario poner coto, en resguardo de los intereses nacionales.

## FINANZAS.- El concepto del enriquecimiento del Estado.

Ahora nos toca abordar algunos temas relacionados con el segundo de los capitulos en que se han dividido los ingresos nacionales, el de los servicios del Estado, cuya importancia relativa con relación al total de los ingresos, fue, en 1935 de un 0.61 %.

En realidad, poco tenemos que decir sobre el particular, ya que ese porcentaje se encuentra exactamente dentro de un concepto equitativo de la importancia que están llamadas a tener estas rentas dentro de las finanzas del Estado. Verdades, que no constituyen imposiciones, sino que tasas. Recordemos que una tasa es un impuesto de un impuesto en que constituye un pago determinado, por un servicio también determinado. Solo se produce cuando el ciudadano ha hecho uso de un servicio (manejo administrativo, mudaje, registro de marcas de fábrica, matrículas, etc.). Aquí el Estado aparece como administrador y regulador, ya no como industrial, y menos como Poder.

Verdad es también, que los "Servicios del Estado", proporcionan en todos los países una porción muy modesta de los ingresos totales; y están condicionados, lógicamente, por la mayor o menor actividad de sus ciudadanos en uno u otro sentido. Cuanto menor el movimiento comercial, menor será también el uso que se haga de muelles y depósitos fiscales, cuanto menor la actividad industrial, menor será también el número de personas que accedan en busca de patentes y de registro de marcas de fábrica.

Dentro de este capítulo, existe empero un ingreso que reviste importancia, y es necesario que nos detengamos a efectuar un ligero análisis del mismo.

**PATENTES FISCALES SOBRE MINAS**

Hasta la promulgación del Decreto de 27 de julio de 1935, los poseedores de pertenencias mineras, salvo las excepciones que se establecieron, debían pagar una patente anual de cuatro bolivianos por hectárea. (Compilación. Art. 123. Ley de 11 de noviembre de 1907).

Las excepciones establecidas en los cerros de Potosí y Machacamarca, donde, por existir pertenencias su-puestas, se estableció la patente de cuatro bolivianos por bocamina. (Comp. Art. 129. Ley de 13 de octubre 1930. — Código Saavedra. Arts. 41, 207, 360); se referían, asimismo, a las pertenencias mineras que se encuentran en los ríos y placeres, venenos, aventadores, etc. las cuales debían satisfacer una patente de dos bolivianos por hectárea. (Comp. Art. 130. Ley de 13 de octubre 1930); por fin, se referían a los yacimientos de borato de cal y otras sustancias de formación análoga, que debían pagar a razón de un boliviano por hectárea, reduciéndose a cincuenta centavos al tratarse de carbón, natta, turba y otros productos similares. (Comp. Art. 132. Ley de 7 de diciembre de 1900).

Esta legislación adolecía de un grave defecto, ya que al establecer una patente modesta sobre cualquier número de hectáreas, daba lugar a que se solicitaran grandes extensiones de terreno, el cual en gran parte, permanecía inexplorado, con grave perjuicio para la industria minera.

El decreto de 27 de julio de este año, ha venido a modificar esa situación, estableciendo una escala progresiva, mediante la cual, el monto de la patente se ajusta al número de hectáreas, siendo mayor aquellas, cuanto más extensa la concesión. Así:

Bs. 10 por hectárea en las concesiones de 1 a 10 hectáreas.

Bs. 15 por hectárea en las concesiones de 11 a 50 hectáreas.

Bs. 20 por hectárea en las concesiones de 51 a 100 hectáreas.

Bs. 25 por hectárea en las concesiones de 101 en adelante.

Las bocaminas de los cerros de Potosí y Machacamarca deberán pagar una patente anual de Bs. 25. (Art. 2º), y de Bs. 2.— los yacimientos de carbón, turba, etc. (Art. 3º).

Cabe advertir que estas nuevas patentes son las únicas que se cobrarán en adelante, habiendo quedado derogados los recargos establecidos en las leyes de 30 de septiembre de 1932 y 7 de diciembre de 1933.

Si bien esta escala, viene a corregir los defectos de la anterior legislación, no contempla una circunstancia que entraba la normal aplicación de la tasa, y cuyas consecuencias se harán tanto más notorias, cuanto que el apreciable aumento del valor de las patentes constituirá en el futuro un mayor incentivo para evadir su pago en una forma o en otra. Si ello ocurriera antes, con una patente tan modesta, es de esperar que la evasión aumentará apreciablemente en el futuro.

¿Cómo se opera ésta?

Muy sencillamente. Dice nuestra legislación que "cuando el minero resulta ser deudor de patentes por dos semestres vencidos, el recaudador lo comunicará a la Superintendencia acompañando pliego de cargo". (Art. 241. Código Saavedra), segundamente "el Superintendente dictará auto de solventando para que el concesionario o propietario pague dentro de 15 días de su citación, las sumas devengadas, intereses penales y costas de proceso, bajo el apercibimiento de desahucio". (Art. 244. Código Saavedra). Si transcurridos los quince

## UNIVERSITARIAS.- El estudio de las ciencias exactas.- Disciplina científica indispensable.

N. de R.— Desde Santiago de Chile un amigo muy querido nos escribe felicitándonos por el esfuerzo que vamos cumpliendo. Motivo de legítima satisfacción sería para nosotros el referirnos solo a su palabra de aliento. Pero para mayor estímulo ella viene acompañada de una colaboración que nos complectamos altamente en insertar en nuestras columnas, pues ella se acomoda en todo a nuestros propósitos e inquietudes, esencialmente educativos. Agradecemos sinceramente al amigo Pedro Laguna M. cuya estimada cordial apreciación en cuanto vale.—

**EL ESTUDIO DE LAS CIENCIAS EXACTAS.— DISCIPLINA CIENTIFICA INDISPENSABLE**

No pretendemos hacer un estudio detenido sobre la gran importancia de las Ciencias exactas en la educación del individuo, sino que tratamos de llamar la atención de las autoridades universitarias para que den mayor impulso a la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas recientemente creada, ya que es notoria la deficiencia de conocimientos sobre esta materia.—

Las Matemáticas constituyen la más grande escuela de la Lógica aplicada; de una manera indirecta forma nuestra mente para que sea capaz de razonar con corrección, no solo en lo que se refiere a números y figuras geométricas, sino además en los numerosos problemas que nos presenta la vida.—

Dice Robierres: "Mathématiques et Mathématiciens": "Si queremos la verdad y no es necesaria, precisa que nos sometamos a fondo del único método (las Ciencias exactas) con cuya ayuda se la puede descubrir y que, además, es el susceptible de darle solidez".—

El método que emplea las Matemáticas en sus investigaciones no altera, sea que nos preocupen las investigaciones más elevadas de la inteligencia o que consideremos, tan solo, cuestiones de la vida ordinaria.—

Culpamos de todo el atraso de las instituciones del país a la carencia absoluta de fuentes donde adquirir conocimientos de las Ciencias exactas. Esta carencia ha inducido a los estudiantes bolivianos a dedicarse a especulaciones de orden literario o político, no preocupándose de adquirir el "arte precioso" que dijo Leibnitz, que es el que nos, obliga a preocuparnos de aquello que sabemos que hace falta a nuestros raciocinios.—

Las Matemáticas, por sus excelentes tipos de análisis nos permiten conducir con orden nuestros pensamientos, y de esa manera, como el análisis es útil en todo caso, nos prepara para seguir las severas disciplinas del espíritu y para afrontar los problemas de la vida.—

Tomando el número, el espacio y el tiempo como imprescindibles en la evolución del mundo, la ciencia matemática se coloca en el corazón de la realidad y merece ser considerada como la más positiva de las disciplinas.—

En todos los tiempos los filósofos, seducidos por la perfección del razonamiento matemático, han tratado de servir de él para la investigación del universo.—

"La ciencia de los números es preciosa", dice el Obispo Polignac en su "Tratado de aritmética" (Bruselas, 1704). El gran Clavius ha dicho que eleva al hombre sobre lo vulgar; San Jerónimo no duda en sostener que ella tiene una fuerza maravillosa para hacernos comprender muchos misterios de nuestra fe; al Derecho, en fin, nos muestra claramente cuánta necesidad de ella tiene la Jurisprudencia. De modo que las Matemáticas no deben ser consideradas como una mera distracción del espíritu, sino como una ciencia muy importante e indispensable para toda clase de estudios.—

Una cultura demasiado verbal, demasiado alejada de lo concreto, demasiado llena de retórica y de poesía, excesivamente desdén de las humildes necesidades terrenales y sin contrapeso científico, se encamina a una cierta atrevida del carácter, a una forma de impotencia que se llama dilettantismo. Debe imbuirse desde la niñez el hábito a la objetividad matemática y arrancarse toda tendencia al subjetivismo que la vuelve impotencia para la acción.—

He ahí las fallas de nuestra instrucción subjetivista. Actualmente no existe en todo el país una verdadera Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, donde pueda modelarse un carácter científico.—

Para concluir transcribiremos algunos acéptos de M. León Flavién, profesor de Matemáticas especiales del Liceo Luis el Grande de Francia: "En la organización de enseñanza secundaria presentamos una rivalidad enojosa entre las diversas disciplinas; cada una de ellas se mantiene en lucha constante a fin de asegurar su triunfo, teme verse sacrificada a su vecina y reclama un aumento de horario, cuando no de programas. Las Matemáticas no han podido escapar a esta competencia. En muchas ocasiones sus defensores inas-

científico, se encamina a una cierta atrevida del carácter, a una forma de impotencia que se llama dilettantismo. Debe imbuirse desde la niñez el hábito a la objetividad matemática y arrancarse toda tendencia al subjetivismo que la vuelve impotencia para la acción.—

He ahí las fallas de nuestra instrucción subjetivista. Actualmente no existe en todo el país una verdadera Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, donde pueda modelarse un carácter científico.—

Para concluir transcribiremos algunos acéptos de M. León Flavién, profesor de Matemáticas especiales del Liceo Luis el Grande de Francia: "En la organización de enseñanza secundaria presentamos una rivalidad enojosa entre las diversas disciplinas; cada una de ellas se mantiene en lucha constante a fin de asegurar su triunfo, teme verse sacrificada a su vecina y reclama un aumento de horario, cuando no de programas. Las Matemáticas no han podido escapar a esta competencia. En muchas ocasiones sus defensores inas-

superior del racionalismo que se denomina a justo título al espíritu científico".—

Las palabras del ilustre profesor son, verdades que no necesitan mayor comentario.—

Para el joven que ha de seguir el camino de la vida hay que plantar jalones en el terreno de las ciencias, que sean guías conductoras que los aparten de los clásicos estudios literarios y jurídicos. Para su desarrollo intelectual y material, Bolivia, necesita de hombres de ciencia y para esto hay que incrementar desde la escuela la enseñanza matemática.—

Platón al escribir en la entrada de su escuela: "El paso está prohibido para el que no sabe Geometría", declaró incapaz de abordar estudios filosóficos a quienes no se hubieran poseído previamente del raciocinio geométrico.—

Pedro José LAGUNA MOLINA.

## ECONOMICAS.- La industria minera desde el punto de vista del capital y del trabajo.- Por Tomás Guillermo Elio.

La República enfrenta graves problemas económicos, que paralizan a las economías, tiran el ambiente político, y menester auxilios a la luz de la ciencia y buscar soluciones capaces de conjurar mayores males.

La producción minera que alimenta las demás funciones de la economía nacional, declina. Falta brazos y capitales para impulsarla; parece no existir interés en parte de los obreros, ni de parte de los capitalistas en estimularla. El estanco, que viene a ser algo así como el hilo que pene la economía boliviana, se cotiza alrededor de 130 y sin embargo, el país no alcanza a cubrir el cupo que le asignó el "Pool".

En las postergadas de 1930, a raíz de la desvalorización persistente del estanco, los grandes productores suscribieron un acuerdo internacional tendiente a restringir la producción. El promedio anual de la cotización de ese año fué de £ 140. En 1931 bajó ese promedio a £ 118, siendo de notar que en septiembre de 1931, Inglaterra abandonó el régimen oro, depreciando su divisa en un 25 por ciento. (Desde entonces la £ se mantiene depreciada en términos de oro).

Empero si grave era la situación del estanco entonces, no era tanto como hoy. Había aún interés en producir y fué necesario imponer severas penas para cumplir con el acuerdo de Londres. Las cifras de producción promedio y exportación, para los años precedentes a la guerra fueron:

Año	£	Tons.
1930	140	33.787
1931	118	31.035
1932	138	20.918

La exportación base de 1932 fué de Tons. 40.000 y el plan de restricción asignó a Bolivia Tons. 15.000.

Durante la guerra las cotizaciones se mantuvieron altas y las cifras de exportación relativamente bajas, como prueba este cuadro:

Año	£	Tons.
1933	195	14.700
1934	238	20.970
1935	226	27.750

La restricción fué cada vez menor; paralelamente aumentó la producción, pero Bolivia comenzó a no cubrir su cuota de exportación. La guerra restó brazos. Liquidada ella, todos esperaban que la producción volviese a la normalidad, pero he aquí, que sucedió lo contrario.

¿Cuál la razón? Si hoy que no existe restricción alguna y la cotización es de £ 180. ¿Por qué el país no exporta como en los años precedentes a la guerra, en que la cotización fluctuaba entre £ 100 y 140?

Analicemos las causas desde los puntos de vista del capitalismo y del obrero, quienes parecen no tener interés en aumentar la producción.

Los capitalistas sostienen que las emergencias de la guerra han elevado los costos más allá del límite que hacía económica la explotación, anulando el incentivo q

les induce a invertir sus capitales en minas. Sustancian su afirmación así:

10.— La entrega de divisas constituye una contribución desproporcionada.

La crisis económica anterior a la guerra determinó la entrega voluntaria de divisas (65 oje según ley de 1913) que debían liquidarse al cambio de £ 100 por 100 oje. Este cambio fué fijado en 25/32 según escala que consultaba las fluctuaciones de la cotización del estanco, habiéndose mantenido en Bs. 17.50 por £, mientras el cambio real (bolsa negra) fluctuaba alrededor de Bs. 30. Más adelante el tipo oficial se fijó en Bs. 20.— por £ mientras en bolsa libre se hacían operaciones a Bs. 40.

Esto se tradujo en una contribución aproximada de £ 39 por tonelada bruta exportada. (El cálculo seguido para obtener esa cifra es el siguiente: 65 oje (divisas entregadas) sobre 60 oje (ley media de exportación) de £ 100 (cotización promedio), dan £ 78 de las cuales debe considerarse como contribución la mitad, por ser esa la relación entre el cambio oficial (Bs. 20) y el cambio real (Bs. 40), al que hubieron podido vender sus divisas los exportadores, de no haberse declarado de utilidad pública).

En la medida de esta contribución se eleva el costo de produc-

ción. Ahora bien, mientras la cotización se mantenía por encima de £ 200, ella permitía aún un margen de utilidad para la minería. Además la guerra reclamaba la cooperación de todos. Pero la baja de la cotización a £ 180 y menos, hizo excesiva tal contribución. A ello obedeció la modificación del cambio que por decreto de 31/III/36 estableció límites más racionales, pues consultan la cotización así como la ley del mineral y el volumen de exportación.

Este decreto determina una entrega promedio del 41 oje al cambio medio de Bs. 38 por £. Empero el cambio real ha alcanzado cifras que varían entre Bs. 120 y 130 por £. (El cálculo es éste: 41 oje al 60 oje de £ 180 da £ 41.25, por las que el exportador recibe Bs. 1682.— pudiendo venderlas a Bs. 125 en Bs. 5335. La diferencia de Bs. 3853, calculada a Bs. 125.— arroja un total aproximado de £ 31).

Si se comparan las cotizaciones durante la guerra y la presente, la contribución media, calculada según fué la diferencia entre el cambio oficial y el real en los diferentes años, y los costos aproximados se tendrá el siguiente cuadro:

Cotización promedio	£	Contribución	£	Saldos	£
60 oje (ley media export.)	78.6	195	238	226	180
33	60	66	31	157	173
94.2	103.8	98.6	89.4		

Lo que quiere decir que hoy día

Bolivia tiene que producir a un costo inferior a £ 90 (depreciados en términos oro) la Tons. del 60 oje. (No debe perderse de vista que los fletes, maquilaje y otros gastos en oro, se pagan sobre tonelada de estanco bruto).

20.— Fuera de esta contribución, el costo de producción también se ha recargado por las naturales emergencias de la guerra, a pesar de la desvalorización monetaria ya ha reducido los costos en moneda nacional. Entre estos recargos deben citarse los empréstitos de guerra, pago a empleados movilizados, etc., etc.

30.— Razones de orden técnico aconsejan gastos de renovación y conservación de las plantas productoras que desde hace cinco años han sido reducidas a su mínima expresión. Hoy todos esos gastos en oro son en mucho superiores.

Este es, ligeramente esbozado, el punto de vista de los capitalistas y explícase así el poco interés que demuestran de impulsar la producción. Las grandes empresas tienen que seguir produciendo, aun que solo sea para pagar sus gastos, pues el abandono se traduciría en ingentes e irreparables pérdidas. Nuevas empresas no se han formado últimamente y en cuanto al minero "chico" tampoco parece conveniente intensificar sus labores.

En cuanto a los obreros en situación es más difícil aun. Universalmente sabido es que el trabajo en minas es rudo, pesado y perjudicial para la salud. El indi-

genu abandonó la agricultura por la minería alucinado por el esbozo de una buena remuneración. Largo y complejo sería determinar los efectos físicos y morales del trabajo en minas tiene en Bolivia, sobre el obrero; pero el hecho es que dada su naturaleza exige una espiadada remuneración, comparada con la que ofrece la agricultura. No de otro modo podrían conseguirse mineros. Esto sucedía antes de la guerra. El obrero de minas apenas obtenía miserablemente el presente de su vida, dando en cambio de los triviales salarios que le proporcionaba el salario elevado que percibía, su trabajo y su salud.

Durante la guerra se mantuvieron aquellos salarios, más, debido a la enorme depreciación monetaria pasaron a ser salarios de hambre.

Entonces ya no era voluntario elegir trabajo. Frente al dilema del campo de batalla y el socavón, muchos no vacilaron por tomar el primer camino, pero los más permanecieron en la mina dando su trabajo y salud a cambio de la pituita que obtenían por ellos.

¿Cuanto a aquellos que eligieron el camino del honor y la gloria, la guerra sucedió sus condiciones a realidades de ellos insuspechadas. El cuartel les ofreció una vida superior. Le alimentaban, el alojamiento, el vestido, todo los uniformaban con el señorío y el artesano, cuyos estándares de vida y cultura eran superiores. La ciudad les ofreció placeres nunca imaginados, cuya posesión y dis-

frute engendraron en sus espíritus los más complejos conflictos psicológicos. La campaña les reveló la igualdad con los demás. ¿No eran acaso, iguales a aquellos hombres de la ciudad que se hallaban sometidos a la misma disciplina y a los mismos peligros? ¿No eran iguales a quienes compartían sus alimentos, sus raugios, sus penas, sus alegrías, sus angustias, su coraje y su miedo. Nada les diferenciaba ya, que no fuera el grado de que algunos se hallaban en vestidos.

Y ¿qué no podría decirse de los que cayeron prisioneros? Ahí en el cautiverio, conocieron otra vida, otros hombres, otras mujeres; conocieron otro mundo. Se hallaron de súbito frente a un nuevo estado de cosas y como no tenían la cultura suficiente para meditar sobre el cambio, se agazaparon fuertemente a ciertos lugares comunes, verduos en sus oídos por eternos predicadores. Semillas proflícas que germinaron en sus cerebros y despertaron adormecidas pasiones.

De ahí pues, que pasada la campaña muy pocos de esos hombres estén dispuestos a seguir sacrificando su salud y vida, en el oscuro y sucio socavón que les brinda la mina, por lo menos, mientras los salarios no se ajusten al costo real de la vida, elevado por la depreciación monetaria. Círculo en el mercado cada diez veces más dinero que antes de la guerra, sin

(Pasa a la pág. 7)



# El pequeño demonio de América

La historia de la guerra del Chaco acusa, sin duda alguna, enormes falencias políticas y entre ellas ninguna tan ostensible, tan perjudicial para el interés de la paz americana y tan alejada aún del mismo núcleo de los intereses regionales de la Plata que la poderosa influencia puesta en juego por el gobierno de la República Argentina para mantener su hegemonía en la decisión de los problemas internacionales. Desde luego, puede decirse que todas las intervenciones participativas de la contienda del Chaco, hasta la primera venida del delegado de la Liga de las Naciones, señor Alvarez del Vayo a la América, fueron, por decirlo así, verdaderas encrucijadas de la diplomacia argentina, contra los supremos intereses de Bolivia. La declaración del 3 de agosto, tan rotundamente recibida en todos los congresos de la América, fué el expediente más sencillo a la vez que el más grave de cuantos pudieron oponerse a la pacificación del Chaco y es de creer que si el fondo de este asunto permaneciera insoluble, es precisamente por el perenne alarido de la Cancillería argentina a su política impuesta por el doctor Saavedra Lamas, política que, por lo demás, despertó enorme resistencia, aún en el mismo seno de la nación argentina.

El corolario de la doctrina del 3 de agosto ha sido muy interesante y extraño que en Bolivia no se hubiera conocido en todos sus detalles los incidentes fronterizos habidos entre el Paraguay y la Argentina, a raíz de la ocupación hecha por tropas de esa nacionalidad, de toda la orilla izquierda del Pilcomayo, desde Libares hasta Sorpresa y la toma de Cuatro Vientos, Tintimay, Murguía y Agua Rica. Estos incidentes crearon una situación de verdadera zozobra en el pueblo paraguayo y revelaron que el empeño de la Argentina, era de venir al curso del río Pilcomayo en dirección a la Cañada de Nanawa, a fin de ganar todo el territorio comprendido entre el actual cauce del Pilcomayo y el Río Verde. El Paraguay que siempre reaccionó eficaz y oportunamente, respondió a la ocupación argentina

con el envío de una o dos divisiones a cuyo mando fué el teniente coronel Torrealba Viera, actual delegado de aquel país ante la comisión militar de repatriación, quien se encuentra en La Paz. Las cosas no fueron solo hasta ahí, sino que el coronel Torrealba Viera y su Estado Mayor cayeron prisioneros en poder de las fuerzas argentinas, aunque esta vez, sin librar ningún combate.

Tan pesada atmósfera internacional, se despegó en breve tiempo, seguramente merced a alguna presión eficaz del Brasil o Norte América. Pero, los hechos consumados existen aún hoy mismo. Parte del Chaco que es materia de una disputa singular entre Bolivia y Paraguay ha sido ocupado por el gobierno que hizo la declaración del 3 de agosto. Magnífico corolario para una doctrina tan bonita y atractiva!

Y es que, en la realidad de las cosas, desde la victoria argentina de la Triple Alianza, el Paraguay ha sido siempre una nación subordinada a la política argentina. Su geografía y su historia gravitan de un modo decisivo en este orden: — el Paraguay no tiene para salir al Atlántico más que dos únicas vías. Primero el río de su nombre y, luego, el ferrocarril que, pasando por Villa Encarnación, une en un estrecho vínculo económico e industrial a la Argentina y el Paraguay.

Yo concibo que más que la propia influencia de los capitales argentinos es esta situación geográfica la que hace que el Paraguay tenga que estar estrechamente vinculado a la política de la casa rosada. Este concepto de política se comprobó con claridad meridiana en el curso de la última revolución paraguaya que, hecha en nombre de las reivindicaciones del proletariado, ha continuado plenamente la hegemonía política de la Argentina en el Paraguay. La conducción previa para el reconocimiento del gobierno del Coronel Franco, fué la aceptación de un decreto, estableciendo una serie de medidas de orden y estabilidad institucional, el cual fué sugerido por medio de la misión personal llevada

por el coronel Schwartz, despedido de la Cancillería argentina y que el gobierno revolucionario del Coronel Franco, no hizo más que suscribirlo. Como por arte de magia, al día siguiente, la mayor parte de las naciones americanas, desconoció al nuevo gobernante.

En el fondo, la revolución paraguaya del 17 de febrero fué una explosión nacionalista, revestida de los contornos de una revolución socialista. El gobierno del señor Ayala que, sin disputa ha sido el mejor de los gobiernos que ha tenido el Paraguay, a pesar de la serie de errores que acusa la dirección del problema del Chaco,

creó un estado demasiado sujeto a la influencia argentina. Por su serenidad y por la atinada conducción del Estado, el Paraguay vivió sus mejores días, durante la administración Ayala. Frente a la estrecha comunión de intereses establecida por el doctor Ayala con la Argentina, se llegó a establecer una situación de dependencia y por ello, el coronel Franco bautizó a su revolución con el nombre de revolución libertadora. Pero, qué lejos estuvo de imaginarse que, no bien había traspuesto los umbrales del Palacio de los López, la presión argentina podría ser tan grande como para transformar al Libertador en un sometido y es que la gravitación fatal de los hechos tiene esa fuerza, a la que, seguramente, no se sustraería en nuestros días ni el propio doctor Francia.

En sus orígenes la última revolución paraguaya fué motivada por una serie de circunstancias especiales y ocasionalmente, el motivo de su estallido fué debido a la franca y abierta belligerancia entre la oficialidad de línea y la de reserva. Obediente a un plan impuesto por las necesidades de establecer el equilibrio del presupuesto, el gobierno del señor Ayala decretó la desmovilización de casi todos los oficiales de reserva, manteniendo únicamente el escalafón militar en lo que se refiere a los oficiales de línea. La reacción no se dejó esperar, fomentada por la popularidad guerrillista del coronel Franco, jefe nato del movimiento. Otra fuerza que gravitó poderosamente en el curso de los acontecimientos fué la de las falanges de izquierdas y, en esa forma, consumado el movimiento fué el gobierno a caer en manos de hombres radicales como Jover Peralta, Stefanch, Estévez Freire y otros que no pudieron hacer variar en gran manera el programa político-económico.

Con todo, es fácil presumir que, a poco que los acontecimientos políticos de Bolivia sigan teniendo el cariz que han tomado, el coronel Franco se constituya en Mariscal y sonría irónicamente a la doctrina del 3 de agosto. Con todo, la celebración de la próxima Conferencia Interamericana de paz que ha acaudalado en algo la preponderante influencia de la Argentina en los negocios diplomáticos de este continente, abre siempre una esperanza que no debemos perderla de vista para arreglar por medios pacíficos el secular litigio que nos separa del Paraguay.

E. ARZE Q.

## Varios puentes están en trabajo y otros en estudio y proyecto

SEGUN INFORME DE LA DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

En una atenta nota que dirige a nuestro diario el Ingeniero Director General de Obras Públicas, señor Claudio Calderón Mendoza, hace saber que esa oficina ha resuelto publicar cada semana un informe sobre las obras que se realizan o están en estudio, por gestión de esa oficina.

La primera de dichas comunicaciones se refiere a puentes y la insertamos en seguida:

Los puentes constituyen las principales obras de arte, que aseguran la conexión de los caminos cortados por ríos.

Teniendo en cuenta el relieve accidentado de nuestro territorio, son frecuentes los obstáculos de esta naturaleza, con los que tropieza la red vial, en el curso de su penetración a los trópicos.

La Sección Puentes, Caminos e Hidráulicos de la Dirección General de Obras Públicas, en la medida que los recursos económicos le permiten, activa preferentemente, los estudios, proyectos y construcción de los siguientes puentes:

En el camino Cochabamba-Chilón, de vital importancia, por unir las estribaciones de la Cordillera Oriental con la zona llana amazónica, se encuentran los ríos Izurzo y Juntas de Vaudola. De conformidad con los respectivos estudios, la D.C. de O. P., ha adquirido de la United Steel Co. dos estructuras metálicas para los puentes rígidos anteriormente citados, de 82 y 36 metros de luz respectivamente, con un ancho útil de 3.20 metros para ambos casos, los mismos que ya han sido embarcados a su destino. Entretanto, la Compañía Constructora

Brozovic y Co. bajo la inspección del Ingeniero Chiarella, trabaja la mampostería necesaria para dichos puentes.

En el camino Cochabamba-Santa Cruz, que presta grandes facilidades para el intercambio comercial y el progreso del Oriente, se ha firmado el contrato para la adquisición de dos estructuras metálicas de puentes rígidos; uno para el cruce del río Mizque en Tapeiras, que reemplazará al puente colgante actualmente existente y el otro para cruzar el río Chichón en Salpina, de 64 y 30 metros de luz respectivamente.

Las adquisiciones y firmas de contratos, se han hecho previo llamamiento a propuestas, pronunciamiento de la Junta de Almonedas y autorización suprema correspondiente; habiéndose encomendado además la inspección en fábrica durante la construcción, verificación de los cálculos justificativos de resistencia, condiciones técnicas, etc. al Bureau Veritas.

Otro de los puentes de importancia que actualmente se estudia, es la construcción del puente sobre el río Desagüero, que se encontraba en malas condiciones.

En el camino Mojo-Taxara, se precisaban tres puentes que pueden considerarse indispensables, sobre los ríos Sococha, Tojo y Quebrada de Hornos para los que se preparan los planos consiguientes.

En el camino Mojo-Taxara, igualmente se confeccionan los planos para la construcción del puente sobre el río San Cristóbal.

Habiéndose visto la necesidad de dotar de obras de arte de carácter definitivo al camino La Paz-Ururo, que tiene un intenso tráfico, se han construido varios puentes de concreto armado, estudiándose en la actualidad la construcción de varios otros que faltan.

En el camino La Paz-Guaqui por Laja, se ha tenido la supervigilancia sobre el río Colorado y actualmente se proyecta uno sobre el río Laja.

Se tiene también los estudios, planos y presupuesto para los puentes, sobre la Quebrada de Morochata, el río Blanco y por último sobre el río Colorado, en el camino Unión Morochata, que para su realización solo precisa de los recursos necesarios.

### DOCTOR GARCIA PRADEL

CIROJANO-DENTISTA

Dentista Escolar, por examen de competencia. Consultorio: Calle Comercio 871 de 9 a 12 y 2 a 6.

ALTA ESPECIALIDAD. — Curaciones de dolor. — Calenturas de dentadura débil. — Terapias modernas sobre la etiología dentaria de muchas enfermedades generales. Puentes, Coronas y Dentaduras perfectas que no se desprenden al hablar ni al masticar.

Piorrea, Estomatitis, Enfermedades de la boca, gingivitis. Horas reservadas fijas. Atención nocturna de 6 a 8 y de 9 a 10.

### AGUAS DE MAGNESIA RADIOACTIVAS DE LAS TERMAS MEDICINALES DE URMIRI DE LA PAZ

Aguas altamente recomendadas por los facultativos para combatir las enfermedades del estómago, del hígado, y en general para las personas convalecientes y delicadas.

De venta al público, desde hoy, en todas las proveedoras.

Agente distribuir para La Paz. ANIBAL ORMACHEA P. Calle Ayacucho No. 176 - 178. Teléfono No. 417.

### CONSULTORIO DENTAL DEL DR J. A. BURGOA

Uno de todos los materiales hasta hoy conocidos, por su belleza, perfecta adaptación al paladar, que permite comer y hablar, como si fueran de buena. Procedente de Buenos Aires acaba de instalarse en Consultorio y ofrece los siguientes trabajos dentales de calidad:

Dentaduras sin paladar y dientes fijos por los modernos sistemas de oro invisible.

Dentaduras en el precioso material RESOVIN, sustituto verdadero natural.

Dentaduras en el material precioso y moderno PLATINOXID, sustituto verdadero del oro. Únicamente liviano, de perfecta adaptación al paladar. El paciente se encuentra en seguida de ser colocado en la boca; proporciona manifestación perfecta y hace más joven a la persona. Usar el PLATINOXID es una felicidad, en cuanto a RESOVIN y PLATINOXID son los únicos que le proporcionarán satisfacción completa. Sentimos hoy mismo su antigua desdicha. — Consultas: de 8 a 12 y 14 a 20 horas. Días hábiles.

**LAS LEGITIMAS Y VERDADERAS**

**PILDORAS DE VIDA DEL D. ROSS**

Se venden únicamente en frascos y en sobrecitos

**NUNCA SUELTAS**

**TACONES**

**"Good year Runner Marathon"**

UNICOS DISTRIBUIDORES PARA TODO BOLIVIA: SCHWEITZER Y CO.

**"LA PROVIDENCIA"**

LA PAZ — CALLE YANACUCHA ESQUINA RECERO

Casilla No. 685 — Teléfono 860

**GOODYEAR**

### MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

CERTIFICADOS DE TRABAJO PARA ABOGADOS

Se pone en conocimiento de todos los abogados, que, atendiendo a una solicitud del Colegio de Abogados, el Ministerio del Trabajo y Previsión Social ha determinado que esta entidad es la única autorizada para acreditar certificados a los profesionales en ejercicio de este ramo dentro de las determinaciones que tome para la comprobación respectiva, debiendo presentarse en tocartar los certificados del caso. — La Paz, 29 de agosto de 1936. El Oficial Mayor. (30-1-9)

### NO ES SUFICIENTE LA PRACTICA PARA LOGRAR EL EXITO

El tiempo en su avance presenta nuevos problemas que sólo el estudio resuelve.

Elige uno de estos cursos que te facilitarán el camino: CONTADOS MERCANTIL, TENDIDOS DE LIBROS, ESTADISTICA COMERCIAL, ESTENOGRAFIA, TAQUIGRAFIA, CALIGRAFIA, ETC. ETC.

Otorgamos títulos universitarios. No van a dirijase hoy más al

"INSTITUTO MERCANTIL ARRIETA" LA PAZ — BOLIVIA — Colón 416

### CONSERVAS STEGE

SON LAS MEJORES. — Dirija sus pedidos a Jorge Stege, La Paz, Casilla No. 21. Calle SANTA CRUZ, No. 481.

### Para el 1936 llegaron EMPAPELADOS

NOVEDOSO SURTIDO 160 DIBUJOS DIFERENTES PARA LOS GUSTOS MAS EXIGENTES

LIBRERIA

### La Universitaria

ARNO HERMANOS — Comercio 129/133 (antes Illimani)



# Es de necesidad resolver cuanto antes el problema de las aguas potables del departamento de Trinidad

## COCHABAMBA

**PREOCUPA EL ESTADO DE SALUD DEL EX-PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DOCTOR ELIODORO VILLAZON**

COCHABAMBA, 31. (Ofidística).— Cuentas de salud al ex-presidente de la república, Dr. Eliodoro Villazon, quien viene recibiendo atenciones profesionales aunque su estado no es de gravedad.

**DIRECTOR GENERAL DE DEPORTES**

COCHABAMBA, 31. (Ofidística).— Ha sido nombrado director general de deportes de las escuelas municipales, con carácter ad-honorem el preceptor Héctor García.

## COMO NACIONALES HABLAMOS

Queremos la culturización del pueblo, nada más. Nuestras selecciones y precios se encargan de lo demás:

**HAYA DE LA TORRE.**— El Anti-imperialismo y el Apra Bs. 6.—

**HENRY BARBUSSE.**— El Interior Bs. 4.—

**HENRI BARBUSSE.**— Stalin Bs. 8.—

**Dr. GREGORIO MARANON.**— Socialismo, Inteligencia, Civilidad Bs. 3.—

**ROMAIN ROLLAND.**— Quince Años de Combate Bs. 10.—

**ALFREDO L. PALACIOS.**— En Defensa de las Instituciones Libres Bs. 12.—

**MARIANO NAVARRETE G.**— Los Problemas Educativos Bs. 20.—

**LUIGI PIRANDELLO.**— El Dilema Matemático Bs. 8.—

**E. ELIODORO VALLE.**— Mexico Imponderable Bs. 10.—

**MAURICE DONNAY.**— Mueet y el Amor Bs. 3.—

**SALOMON.**— El Cantar de los Cantares Bs. 4.—

**H. G. WELLS.**— Breve Historia del Mundo Bs. 5.—

**I. A. DE PAGADOR.**— Pueblos, Razas y Venenos Bs. 7.—

**LUIS M. ALBAMONTE.**— El Milagroso Bs. 5.—

**D. H. LAWRENCE.**— La Virgen y el Gitano Bs. 3.—

**SIGMUND FREUD.**— Malestar en la Civilización Bs. 5.—

**ANATOLE FRANCE.**— Las Opiniones de Jerónimo Coignard Bs. 53.—

**HERACLITO DE EFESO.**— Doctrinas Filosóficas Bs. 5.—

**Dr. GREGORIO MARANON.**— Meditaciones Bs. 4.—

**CICERON.**— Las Leyes, la Verdad, la Amistad Bs. 2.—

**BERNARD SHAW.**— Aventuras de una Negrita que buscaba a Dios Bs. 4.—

**ADRIAN DEL VALLE.**— Juan Sin Par Bs. 4.—

**ISADORA DUNCAN.**— Mi Vida Bs. 8.—

**CARLOS IBARGUEN.**— Juan Manuel de Rosas Bs. 8.—

**JUAN LAZARTE.**— Crisis de las Democracias Bs. 18.—

**MARCIA DAVENTROP.**— Mozart Bs. 9.—

**PITIGRILLI.**— Los Desmedulados Bs. 5.—

**DOMINGO F. SARMIENTO.**— Farando Bs. 5.—

**Prof. FRANZ GRIESE.**— La Desolación de un Sacerdote Bs. 5.—

**GEORGE BRANDES.**— Jesús es un Mito Bs. 5.—

**JUAN B. ALBERDI.**— El Crimen de la Guerra Bs. 5.—

**JOSE MAZZINI.**— Los Deberes del Hombre Bs. 12.—

**LUIS ALBERTO SANCHEZ.**— Vida y Pasión de la Cultura Americana Bs. 20.—

**HAYA DE LA TORRE.**— A Dónde va Ipoamérica? Bs. 15.—

**S. FREUD.**— Psicología de la Vida Erótica Bs. 4.00

**OSSENDOWSKY.**— Bestias, Hombre y Dioses Bs. 2.50

**P. DIAZ MACHICAO.**— Los Inevitables Bs. 4.50

**J. E. VIANE.**— Camión Soledad Bs. 2.50

**J. C. GUERRERO.**— Mirajes de Un Soldado Bs. 5.00

**SHAW y ROMERO.**— Día Francisquita, La Canción del Olvido Bs. 5.00

**J. DICENTA.**— Juan José, El Lobo, Sobrevivir — Teatro Bs. 3.50

**CASTILLO y ROMAN.**— Las Leandras Bs. 2.00

**Dr. L. GAMBARA.**— Historia de la Doctrina Natural Bs. 3.00

**A. QUINERO.**— La Copia Ardiente Bs. 14.00

**RENE MILET EBANSBERGER.**— Formulario de Farmacia Práctica Bs. 3.50

**PIO BAROJA.**— Las Velocidades de la Fortuna Bs. 12.00

**CHARLES MALATO.**— Los Deportados Bs. 2.00

**ZILAHY LAJOS.**— Primavera Mortal Bs. 5.00

**J. P. ZURIGA.**— El Chapiro Verde Bs. 5.00

Remita Giras a "LIBRERIA MUNDIAL", Plazuela Pérez Velasco, "LIBRERIA ATLANTIDA" Recreo 15 o casilla 773. La Paz.

## COMPRO

300 a 500 ms. decauville con dos carros planos o volquetes.

Ref: Pablo O. Baehr, Yanacocha 368 casilla 146. Tel. 706. La Paz. (30-5-9)

## ARTICULOS DE SPORT

**LLEGARON:** Tovilleras, Rodilleras con fieltro, Bragueros Bike Americanos.

**ANDRES PLAZA M.**  
Ayacucho No. 303

## GRAN HOTEL PARIS

**EL MEJOR DE LA REPUBLICA**

**PLAZA MURILLO**

## SE ELEVAN LOS PRECIOS DE TRANVIAS

COCHABAMBA, 31. (Ofidística).— Desde el primero del mes próximo de septiembre, se elevará el precio de los tranvías en virtud de la autorización concedida a la empresa de Luz y Fuerza Eléctrica por el Ministerio de Fomento.

## ABUSOS DE LOS PANIFICADORES

COCHABAMBA, 31. (Ofidística).— La prensa continúa ocupándose sobre los abusos que cometen los panificadores para lo cual sugiere al Interventor Municipal se dicte una reglamentación estableciendo la venta por peso exacto.

## FELICITAN AL CLUB DE TENNIS

COCHABAMBA, 31. (Ofidística).— El Interventor Municipal ha enviado una felicitación al Club de Tennis Cochabamba, por su brillante actuación en el campeonato nacional disputado en La Paz.

## PERDIDAS EN UN VAGON INCENDIADO

COCHABAMBA, 31. (Ofidística).— La comisión nombrada para calcular las pérdidas ocurridas en el incendio de un vagón que contenía azúcar, en la línea que hace servicio a Arani, ha elevado su informe indicando que no son de consideración.

Nada ha indicado todavía sobre las causas que originaron el siniestro.

## EL PROBLEMA FUNDAMENTAL QUE ENCARA EL GOBIERNO ES EL ECONOMICO

### DECLARO EL CORONEL TORO AL GERENTE DE LA AGENCIA "OFIDISTICA"

Reportado el Presidente de la Junta Militar de Gobierno Coronel Dávia Toro R. por el Gerente de OFIDISTICA señor Manuel Fiorio Zenteno, respondió al interrogatorio en los siguientes términos:

—¿Cuál es el estatuto orgánico al que somete sus actos la Junta Militar de Gobierno?

—El programa mínimo de la Junta de Gobierno establece el propósito de reformar nuestra Constitución Política, así como nuestras constituciones civil, penal, minera, etc., etc., cuyo anacronismo es incontestable. Entre tanto, el Gobierno ajusta sus actos a la actual Constitución, exceptuando los casos en que ésta contradice los postulados ideológicos de la revolución.

—¿Cuáles son los problemas fundamentales a los que se halla abocado el gobierno?

—El problema fundamental del momento, el que entraña todas las posibilidades reconstructoras, es el económico. El Gobierno lo encara decididamente, pese a las dificultades que la política viene oponiéndole. Es sabido que los últimos fenómenos monetarios han sido exclusivamente provocados por la propaganda reaccionaria que sembró la alarma y la desconfianza en el pueblo, haciendo concebir,

## SE PRESENTARON NUEVOS CASOS DE SARAMPION Y VIRUELA

### RUELA, PIDIENDOSE QUE EL GOBIERNO ENVIE LOS RECURSOS NECESARIOS

TRINIDAD, 31. (Ofidística).— La prensa reclama la urgente necesidad de resolver cuanto antes el problema de las aguas potables de la ciudad, ya que el deterioramiento de este elemento depende al estado sanitario de los habitantes.

Lo extraño es que existiendo una regular suma de fondos disponibles para esta obra no se puede adelantar nada por la dificultad que hay para la adquisición de divisas.

**SARAMPION Y VIRUELA**

TRINIDAD, 31. (Ofidística).— O-

## NUEVO ORGANO DE PRENSA

TRINIDAD, 31. (Ofidística).— En Riberita se editará el periódico de ex-combatientes titulado "El 105", bajo la dirección del Dr. Arturo Robledo.

## POTOSI

### EN POTOSI SE COMENTA NUEVAMENTE LA INCONVENIENCIA DE LA LEY ORGANICA DE MUNICIPALIDADES DICTADA POR EL GOBIERNO

POTOSI, 31. (Ofidística).— El periódico "Alas" editorializa nuevamente la inconveniencia de la ley orgánica de municipalidades dictada por la Junta Militar y que no responde a las aspiraciones del país, convirtiéndose los interventores en autócratas en el dominio de las propiedades de la comuna segun de esta ley adoleciendo de mil defectos y vacíos.

## DEBEN PRESENTAR INVENTARIOS LOS PARROCOS

POTOSI, 31. (Ofidística).— El directorio general de las Juntas Verinales ha acordado gestionar ante los párrocos para que presenten inventarios de todas las existencias, ornamentos, objetos de plata labrada, etc., pertenecientes a

## ORURO

### LA FEDERACION OBRERA DEL TRABAJO

### INICIO UNA INTENSA CAMPAÑA EN FAVOR

### DE LA INMEDIATA CONSTRUCCION DEL CAMAL

ORURO, 31. (Ofidística).— La Federación Obrera hace intensa campaña para la inmediata construcción del camal pidiendo al alcalde que visite el actual edificio para cerciorarse personalmente del estado vergonzoso y antihigiénico que presenta. Concluye también a esta autoridad a preocuparse de los asuntos vitales del departamento y no a simples denominaciones de calles, vitales a La Paz, plantaciones de árboles en los parques, etc.

## RESCISION DE CONTRATOS

ORURO, 31. (Ofidística).— La Federación Obrera ha pedido la rescisión del contrato sobre ventas de cameros de la Fábrica Zamora informando al alcalde a los periódicos de la localidad que se ha aceptado por ser el más favorable y que ordenará, sin embargo, que estudie el síndico las causas de rescisión.

## ESCUELA INDIGENAL

ORURO, 31. (Ofidística).— Ha viajado a Carangas varias autoridades educacionales de este distrito con objeto de formalizar la inauguración de una escuela indígenal.

## SINDICATO DE CONSTRUCTORES

ORURO, 31. (Ofidística).— Aun ha de organizarse el Sindicato de Constructores habiendo elegido un directorio provisional que durará en sus funciones unos días hasta designar los parneros que representarán a la institución.

## SE ACUOTAN PARA CANCELAR LOS HABERES DE UN MAESTRO

ORURO, 31. (Ofidística).— En un dictado de Maestros ha resuelto acuotarse para la cancelación de los haberes del profesor Cadima que desempeñó su cargo por muchos años ad-honorem, habiendo sido suspendido por los ahorros que se harán en el presupuesto municipal.

todas las iglesias de la Villa Imperial. La misma entidad gestionará también ante las autoridades la mayor difusión de la enseñanza y creación de más escuelas tanto en la capital, como en las demás provincias del departamento.

## CURSOS DE ORIENTACION PEDAGOGICA

POTOSI, 31. (Ofidística).— El Sr. Salvador Revilla, en representación del Rector, inauguró los cursos de orientación pedagógica para la docencia local, dictando magníficas conferencias la Srta. Estelina Villanueva y Julia Pérez Charón, directores de las escuelas primarias Antonio Quiroga y Alonso de Tháñez, respectivamente.

## DELIMITACION DE LA FRONTERA DE SUD LIPEZ

POTOSI, 31. (Ofidística).— En la última reunión de la Sociedad Geográfica, se ha sugerido la idea de pedir al gobierno el envío de una comisión militar-civil, para que estudie la delimitación de la zona fronteriza de Sud Lipé con el fin de evitar la política de expansionismo de nuestro vecino.

Entre otros acuerdos de importancia se ha resuelto también efectuar excursiones periódicas a las diferentes regiones del departamento con el fin de reconocer y estudiar sus necesidades y el mejor aprovechamiento de sus riquezas.

## LA CASA LEON

CALLE MERCADO No. 66.

Para las próximas fiestas y temporadas de invierno ofrece un gran surtido de trajes de punto, para señoras, señoritas y niños. Recibió una partida de sombreros de última creación. Cuenta también con una variedad de diversos artículos de regalo.

## DR. WALTER GUARDIA V.

MEDICO-CIRUJANO, DIPLOMADO EN EUROPA

Con muchos años de práctica en los principales hospitales de París, Suiza, Alemania y España.

Consultas en la Av. 16 de Julio (Prado) 165, de horas 2 a 6, o por cita a hora fija.

## DE OCASION

Por motivo de viaje, vendo un lote completo de maquinarias Agrícolas. Referencias Av. Montes 780, bajos.

## OFICINA JURIDICA, DE CONTABILIDAD Y PROPAGANDA

**ESTUDIO JURIDICO.**— Abogados, expertos:— Asesorías civiles, criminales y administrativas. Atienden: Peticiónes mineras, Jubilaciones, Indemnizaciones de Guerra, Pensiones, Viaticos, desahucios y reclamaciones de bonificaciones para obreros y empleados. — todo tramite ante los poderes públicos. —

**SECCION COBRANZAS.**— Presupuestos administrativos: Guerra, Instrucción, Justicia, Gobierno, Comunicaciones, etc. (Descontos reembolsables 1931 — 1932 efectuados por los funcionarios públicos). —

**SECCION CONTABILIDAD.**— Peritos mercantiles. — Revisión de contabilidades y rendimientos de cuentas en general. — Feciones de presupuestos en general. — Cálculos. — Transacciones monetarias. — Comisiones. — Corretajes. —

**CENTRALIZACION DE PROPAGANDA COMERCIAL.**— Difusión moderna: prensa, cine, broadcasting, publicidad ambulante, cartones, vehiculos de transporte. —

**EXPERIENCIA — CUMPLIMIENTO — OPORTUNIDAD — RAPIDEZ.**— Dirigidos a "OFIDISTICA", Calle Bellavista 114



¿Le horroriza el consumo de gasolina y aceite de su camion?

Para que sus transportes sean realmente economicos, necesita Ud. obtener mucho mas kilometros por galon!

LOS TRANSPORTES MAS ECONOMICOS los obtiene con

**CAMIONES "SAURER — DIESEL"**

a petróleo crudo.  
Pida informes a

**VOLCAN — LA PAZ**

casilla 214.



# La Coms. de Hacienda recomienda restablecer la confianza pública

## LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE. — SOCIEDAD ANONIMA  
PRESIDENTE: Carlos Navarro.  
DIRECTOR: Fabián Vaca Cárdenas.  
ADMINISTRADOR: J. L. Gutiérrez Granler.

### SUGERENCIAS PATRIOTICAS

Publicamos en nuestra edición del domingo la nota que el comité directivo del Partido del Centro dirigió en días pasados al presidente de la Junta Militar sugiriendo algunas medidas de gobierno tendientes a la revalorización de la moneda y a la estabilidad del cambio, documento que por su importancia y su oportunidad merece los comentarios de la prensa y las más serias reflexiones de parte de la opinión pública.

La nota a que nos referimos contiene, en primer lugar, un sereno y concienzudo estudio de la situación monetaria, de las condiciones económicas y políticas en que se desenvuelve la república y de las causas que han determinado —a juicio de los autores de aquel memorial— la baja del peso boliviano con relación a la moneda extranjera. Se trata de un aporte patriótico a la dilucidación de un problema de palpitante actualidad, en cuya solución se hallan interesados no solamente el gobierno sino la nación entera, ya que este asunto afecta por igual al Estado como a todas las actividades del país.

Hecho el examen de la situación, la nota entra a plantear todo un sistema de medidas, con el fin de precaver al país contra los males de la crisis. Frente a las causas políticas que han creado la desconfianza en los círculos financieros propone la constitución de un gabinete de unión nacional y "el alejamiento de todos los elementos comunistas y agitadores internacionales que se han parapetado en el Ministerio del Trabajo y Previsión Social"; y ante los motivos de orden económico aconseja la adopción de un plan inspirado en las conclusiones de la comisión constituida por iniciativa del ministro de Hacienda.

Sencillo y categórico como es el programa expuesto por el Partido del Centro, toca al gobierno considerarlo con el mismo espíritu de serenidad y de civismo con que ha sido planteado, sin tener en cuenta otras razones que no sean las del bien público, vale decir el bienestar del pueblo, el orden y la tranquilidad sociales. Atribuirle una finalidad distinta, un objetivo político, verbi gracia, valdría tanto como proclamar el silencio como la mejor cooperación a la obra del gobierno.

De otra parte, si el Ministerio de Hacienda, con muy buen acuerdo, ha creído patriótico pedir el dictamen de los entendidos en la materia para solucionar la cuestión monetaria, nada más lógico ni razonable que los individuos o corporaciones que participan del mismo interés presten su ayuda a los gobernantes, ya sea en forma de peticiones colectivas o de simples referencias, como son las que contiene la nota del Centro.

Bien puede ocurrir que la Junta Militar, empeñada en desarrollar una labor preferentemente socialista desde el poder, considere que no es llegado el momento de romper la unidad de acción y de pensamiento del gobierno, para dar paso a la formación de un gabinete mixto que, si es evidente que allanaría las dificultades desde el punto de vista de la revalorización de la moneda, tendría en cambio el inconveniente de entorpecer la obra institucional y doctrinaria que preocupa al actual orden de cosas.

En todo caso, es una agrupación política la que se adelanta a cumplir su deber frente a uno de los más graves problemas que embarga la atención de la república, proponiendo las medidas que aconseja la prudencia. Sabrá la Junta de Gobierno valorar esa actitud y escoger el camino que crea más conveniente, en servicio del Estado y del país.

## PARA QUE EL PROBLEMA SEA RESUELTO SATISFACTORIAMENTE

### EXPIDIO EL PRIMER COMUNICADO OFICIAL

En la mañana de ayer los miembros de la comisión asesora del despacho de Hacienda celebraron una nueva reunión con objeto de seguir considerando la importante cuestión sometida a sus deliberaciones.

En la tarde, los miembros han sido citados para aprobar el texto del comunicado oficial entregado para la publicidad, cuyo texto registramos después.

### CONFORMIDAD CON EL PLAN DEL GOBIERNO

El comunicado expresa que después de haber la comisión escuchado el plan del gobierno ha manifestado su conformidad con él, entrando entonces a considerar los detalles y los medios de su ejecución.

### CONFIANZA

Punto saliente del comunicado es el referente a las causas de la crisis que aflige al país, cuyas causas remontan a la mundial de 1929, agravadas luego, para nosotros, por la guerra que produjo la inflación fiduciaria y la desvalorización de la moneda.

La Comisión dice que concede gran importancia al factor de la confianza, porque en su concepto la depreciación supera a la proporción real de los factores económicos.

Este aspecto de la confianza tiene primordial importancia, y el gobierno haría muy bien en encararlo, mediante diversas medidas de orden político, que atañen a la reorganización institucional del país.

### EL COMUNICADO

La Comisión encargada del estudio de los problemas económicos, expidió su primer comunicado en los siguientes términos:

El 29, se reunió la Comisión constituida para la consideración del problema económico, bajo la Presidencia del Ministro de Hacienda, señor Fernando Campero Alvarez y con la asistencia de los señores Guillermo M. Morris y Charles F. Geddes, en representación de la Banca; Alberto Palacios por el Comercio; Manuel Carrasco y Carlos Navarro por la Minería Grande; Rafael Taborga por la pequeña Minería; Carlos Hanhart por la Agricultura; Arturo Taborga por la Indus-

tria Manufacturera, y Enrique Loza y M. Melgarejo por la clase obrera.

Inaugurada la reunión, se hizo un análisis general de la situación económica actual, en orden a sus causas, sus manifestaciones, y las medidas a adoptarse, para su solución.

En concepto de la Comisión, el malestar económico que actualmente sufre el país no obedece a circunstancias o causas presentes, sino que él tiene su origen en la crisis económica mundial iniciada en 1929, y agravada, en lo que respecta a Bolivia, a consecuencia de la pasada guerra, situaciones ambas que obligaron al empleo de sus reservas para hacer frente a las necesidades impuestas por el momento económico y la defensa nacional, determinando, al propio tiempo, la inflación fiduciaria a que se acudió para cubrir los déficits presupuestarios, y el desequilibrio de la balanza de pagos, motivado por el incremento de las importaciones y la disminución de la producción exportable del país.

El alza de precios, la escasez de ciertos artículos y productos, etc., que se sufre en la actualidad, no se deben, pues, a medidas y circunstancias presentes, siendo solamente efectos de las causas antes indicadas, que recién comienzan a manifestarse con caracteres agudos, debido al ritmo retardado con que se realiza la repercusión de los fenómenos económicos. De las mismas razones resulta que la brusca baja que ha sufrido el cambio, en el último tiempo, obedece primordialmente a influencias de orden psicológico, ya que el nivel alcanzado no guarda relación con los factores económicos, teniendo, por tanto, un carácter artificial y transitorio.

En cuanto a las medidas para conjurar la situación, escuchada que fue la exposición hecha por el titular de la Cartera de Hacienda, los representantes de las distintas actividades manifestaron su conformidad con el plan expuesto, encontrando que responde a la realidad económica del momento. Para su realización se constituyeron sus Comisiones encargadas de formular el detalle de las medidas a adoptarse, tanto de inmediato como posteriormente.

La Comisión antes de concluir sus trabajos acordó dar el presente comunicado, para restablecer la confianza del país, cuya ausencia da margen a especulaciones y resta eficacia a las medidas adoptadas para lograr el mejoramiento de su economía.

La Paz, 31 de Agosto de 1936.

## El Partido del Centro ha promovido una interesante cuestión política

El Partido del Centro contiene, resalta, una cuestión política que su capacidad era cosa muy discutible, que el país está cansado de ellos. El Partido del Centro se hace presente en la difícil situación que enfrenta el país y sugiere incluyéndolos de innegable alcance patriótico, como el Ministerio de unión na-

## La Política y los Políticos

### DOS CONCEPTOS

Democracia y socialismo, esos dos conceptos de la política militante, que con tanto desenfado se invocan, hoy como ayer, para cohenestar planes recónditos de predominio de partido o de clase, necesitan también, durante la post-guerra, de una revalorización.

Es innegable que su significación trascendental es diferente, pues la misma aptitud para entender su contenido ideológico y su eficacia práctica han variado, sustancialmente. El ciudadano de la post-guerra no se enfrenta con ellos de la misma manera, porque su mentalidad es, el no nueva específicamente, fruto de la influencia perturbadora del suceso bélico; cuyas proyecciones, en el pensamiento y el espíritu, nacionales, son más profundas de lo que parece.

La democracia, vista desde el ángulo neutral, es una nivelación para abajo, en que por el principio de establecer, aunque ficticiamente, una igualdad ante la ley se pretende extinguir lo inextinguible: la capacidad individual. Democráticamente hablando, el sufragio universal es la panacea que mantiene a ras de mediocre derechos las impaciencias de todos. Pero la libertad es una cosa y el bienestar otra muy distinta, que casi nunca marchan en paralelo desarrollo sino que corren, alocadamente, por rumbos opuestos. Ciudadanos libres, que entonan con entusiasmo el himno nacional y conocen de memoria sus derechos consagrados por la carta constitucional, casi siempre se acuestan con hambre y despiertan, a la mañana siguiente, sin trabajo; carne de presidio, rebelada contra esa injusticia que es también la prueba flagrante del fracaso democrático.

La imperfección de las formas democráticas es de tal manera precaria y condicional, que nadie cree hoy de buena fe en su eficacia. Y por ello vuelve sus ojos ávidos, atento el oído a las incitaciones de la novelaría, a ese socialismo que puede ser moderado o de extrema izquierda, pe-

ro que finca su éxito futuro en el mismo e invencible principio.

Pero el socialismo, en vano es disimularlo, persigue también un nivel de vida muy bajo, por el desmenzamiento de la riqueza, su fraccionamiento en partículas infinitesimales. Y después de disparar en la vida, como una promesa de mejores días, concluye contentándose, modestamente, con una socialización de la miseria, cuando con su execrable principio de la nivelación busca afanosamente aplastar la iniciativa individual, ahorrándole en una concepción, si no monstruosa, arbitraria, de la economía social.

Es instructivo comprobar que en esa postura presuntuosa y espectacular los que combaten el capital no desprecian la ocasión de lograrlo, lícita o indecorosamente. De este modo, el socialismo viene a ser un ahincado empeño en obtener lo que no se tiene. No entra en nuestro propósito demostrar las aplicaciones de esta enunciación a la vida nacional.

Las nuevas corrientes socialistas, que inquietan la sensibilidad pública con la verbal expansión de sus proyectos renovadores, tienen que andar con cuidado en este campo tan lleno de sorpresas que es nuestra política; porque en materia de socialismo, como en cualquiera otra, los programas tienen importancia secundaria, pues el éxito o el fracaso radica en la calidad de los hombres y en su ejemplaridad, cuando pasan por la prueba tremenda del poder.

Juzgue el pueblo quienes pasaron y cuales se disponen a vagar, y acumule experiencia para conocer si al fracaso de la democracia ha de sumarse o no la ficción socialista, perdiendo en formas personales en su peor sentido.

ROLAND.

## ACTUALIDAD

### DISMINUCION DE CIRCULANTE

Entre los medios más aconsejables para disminuir los billetes de banco en circulación, hecho que ha depreciado el signo monetario, figura principalmente el impuesto extraordinario.

En principio la medida es aceptable, porque si existe exceso de circulante, es preciso reducirlo a una proporción que permita revalorizar la moneda en ese porcentaje. Se ha dicho a este respecto que se debe crear un impuesto extraordinario al capital, de modo que el Banco Central y el Estado acuerden la incineración del producto. Pero parece más prudente tomar la realidad en su conjunto y preocuparse de una solución más justa e igualmente práctica.

Durante la guerra aumentó el circulante en la proporción que conoce el público, a mérito de documentos oficiales publicados y declaraciones de ese mismo carácter. Las transacciones tomaron una vertiginosa acentuación y pronto han surgido las fortunas de guerra: es decir las que se deben a malversaciones de los dineros fiscales y las que formaron comerciantes y negociantes de toda especie, al amparo de la especial situación creada.

Es justo que esas "fortunas" surgidas con tanta facilidad, casi sin esfuerzo ni iniciativa personal de los comerciantes, sean las que deban respaldar la deflación, es decir la disminución del circulante con un aporte extraordinario, en forma de impuesto, a fin de que se retire el producto de la circulación con lo que prácticamente habrá sentido un alivio el cambio.

La medida que proponemos bien vista no constituye exac-

ción ni violencia. Lógicamente se demuestra que si durante la guerra hubo gente que acumuló ganancias cuantiosas, verdaderas "fortunas", sea ella la obligada a contribuir al saneamiento de la moneda, devolviendo al Estado, en forma de impuesto extraordinario, una parte de sus utilidades y hasta de capital. Comprendemos que el procedimiento para determinar la fortuna de guerra sería complicado y en algunos casos encorsetado, pero no cabe otro remedio que adoptarlo. Además, hay un sentido de justicia en esto de que sean los que hicieron ganancias considerables durante el conflicto bélico quienes tengan que hacer un pequeño sacrificio, en compensación de las fáciles ganancias que han obtenido en los tiempos en que por circunstancias especialísimas pudieron acumularlas.

He ahí que en mérito de tales consideraciones proponemos a la Comisión asesora del Ministerio de Hacienda que entre los medios más eficaces para disminuir el circulante auspicié éste de crear un impuesto extraordinario a los capitales formados durante el estado de guerra y a las utilidades que han percibido cuantos se han beneficiado en todo ello. Una encuesta oficial, y los datos que la oficina nacional de estadística ha podido reunir, serían los elementos de juicio en este asunto. Supongamos que el monto de esas fortunas de guerra alcanza al 70% del circulante actual, tendríamos como monto imponible Bs. 292.600.000. El impuesto del 25% sobre esa cantidad arrojaría el producto líquido de Bs. 73.150.000 que serían inmediatamente retirados de la circulación.

## EL MANIFIESTO SOCIALISTA Y EL M. DELTRABAJO

### DECLARACIONES DEL SR. WALDO ALVAREZ

El manifiesto que el partido socialista ha lanzado contiene un voto de repudio de las tendencias extremas: comunismo y fascismo.

Y agregó: —En mi calidad de representante de la clase trabajadora en el actual Gobierno, defendiendo un interés de clase sin ninguna vinculación política, ya que la lucha sindical se extiende al campo eminentemente económico.

Como advertirá el lector, hay una pequeña contradicción en las declaraciones anteriores, que nos a presurosos a destacar: en el primer período, el Ministro dice pertenecer al partido socialista; pero luego, en el segundo párrafo manifiesta que no tiene vinculación alguna de carácter político.

De todos modos, las declaraciones del Secretario de Estado, en concordancia con el voto socialista, aclaran bastante la actual situación.

—Expreso mi conformidad con la declaración aprobada por esa entidad, por ser miembro del Partido Socialista.

Con todo ello está dentro de la ideología de ese sector de opinión, era preciso saber al Ministerio del Trabajo y sus colaboradores, a quienes se ha tachado de que realizan una peligrosa agitación, se halla de acuerdo con esos términos o no.

A fin de conocer el criterio de ese Secretario de Estado, un redactor de nuestro diario ha estado ayer a entrevistarlo y obtuvo de él la siguiente declaración: —Como miembro del Partido Socialista y su representante en el Gobierno, qué criterio sustenta acerca de la resolución dictada por él.

—Expreso mi conformidad con la declaración aprobada por esa entidad, por ser miembro del Partido Socialista.

### RAYO FLOTANTE

El calentador de baño ideal, garantizado y económico: aprobado en The Bolivian Power Co. Patente No. 546; fabricante Juan C. Burgos, calle Buenos 284. Agentes: Joverín La Paz, Buenos 231; Almarín Potosí, Cocharcas 50; y casa RIGONZALEZ, Plaza Pérez Velasco.

## LEGION DE EX-COMBATIENTES NACIONAL-SOCIALISTA

La Legión de Ex-combatientes Nacional Socialista, en conformidad a su cargo orgánica de fundación correspondiente al año de 1933, tamizada de su credo en la misma campaña del Chaco (credo socialista) y de acuerdo a la resolución del 17 de marzo de 1936, pueden pertenecer a esta entidad los siguientes ciudadanos y hombres.

CATEGORIA -A- Elementos netamente ex-combatientes.  
CATEGORIA -B- Elementos de servicios de transporte.  
CATEGORIA -C- Servicios sanitarios.

CATEGORIA -D- Elementos de Servicios Auxiliares en la zona de operaciones. Lo que comprende muy acertadamente a la totalidad de los elementos movilizados durante la guerra.

Las tres categorías tienen facultad para ser representados en el Gran Consejo Directivo y Ejecutivo.

Lo anterior demuestra la amplitud que ha ido prestando esta entidad a los hombres que deseen pertenecer a su corporación.

PROGRAMA POLITICO  
El programa político de la "LEGNAS" se define en cuatro puntos: PATRIA — HOGAR — TIERRA — TRABAJO, considerando que la elevación cívica y moral hará los ciudadanos del mañana.

Los que deseen inscribirse pueden pasar por la Secretaría General: Calle Yanacocha No. 263.



# LA C. SUPREMA NO ABANDONARA SUS DEBERES SI NO ES POR FUERZA

## ECOS

### IV Exposición del Mar

El 15 de agosto clausuró en Génova la Cuarta Exposición del Mar, abrigada en el sector de Albaro, zona nueva de la ciudad donde se practica varios deportes y entre ellos el patinaje.

Entre las secciones que más llamaron la atención estuvo la de pesca, donde figuraba la historia de la resistencia italiana a las sanciones, para proveer mediante la pesca a la alimentación del pueblo.

No se ha descuidado el tema artístico, pues la bella región del Lido se presta a q' el buen gusto italiano destaque la imponente belleza del Mediterráneo...

### Dos evoluciones

La trágica convulsión española puede decirse que está evolucionando ante dos revoluciones: la de los insurrectos de derecha, que aspiran a implantar el fascismo y la del Frente Popular que desconoce todo sentido de límite y se jacta de no obedecer las órdenes del gobierno de Madrid, al que acusa de ser débil y moderado. En este forcejeo histórico el gobierno de Aznara parece más un intermediario...

## LAS LETRAS

**"NOTAS DE MI AGENDA".** — La Guerra del Chaco. — El Teniente Coronel Carlos Soria Galarraga. — El principio sobre el cual escribe una serie de artículos y noticias captadas durante el desarrollo del bello suceso, éste distinguido jefe del Ejército, consiste en que con la campaña se ha puesto en descubierta una serie de fallas de orden civil y militar, que es preciso corregir.

En ocasiones anteriores hemos llamado la atención pública respecto a la actitud que casi todos los escritores militares adoptan en cuanto se trata de la guerra: hablan del caso, de las responsabilidades, de las fallas en todo orden etc. Estado psicológico que demuestra con claridad que para ese criterio la guerra fue un fracaso en todo sentido. En líneas generales, cuando se produce un estado de fracaso de la nación en armas la literatura, el juicio crítico, la orientación ideológica, todo ese conjunto suele hacer el catálogo y el inventario de las desdichas nacionales, con mira de corregir los defectos puestos al descubierto en la ingrata experiencia. Parece que eso sucede con cuantos desde la guerra han escrito libros como éste.

Pero el hecho cobra contornos de mayor importancia en el pequeño y erudito estudio que el Ten. Soria Galarraga, con experiencia y capacidad de profesional, ha realizado. Concluye el autor recomendando la unidad de todos, para alcanzar la grandeza de la patria. Las observaciones que contiene el libro también el mérito de una franqueza con que los temas están expuestos, aunque claro está que partiendo del hecho de haber sufrido la nación un evidente fracaso durante la guerra se construye una serie de advertencias, cuyo fin es suscitar en el público sentimientos de renovación. Entre ellos, por ejemplo, el autor recomienda hacer una limpieza de los elementos melancólicos del Ejército, depurándolo de cuanto pueda tener su reorganización. Y volviendo al tema de la desunión, insiste en que la existencia de la nación será precaria si no se hace rica, dócil y fuerte.

### AMPLIA CASA MODERNA EN ALQUILER

Para legación o familia extranjera se ofrece en alquiler amplia y moderna casa amueblada, inmejorables comodidades y confort, garaje, jardín y dependencias servicio. Referencias: Calle Fernando Guachalla No. 190, Sopocachi.

### ASI LO HIZO SABER AL MINISTRO DE JUSTICIA

En un despacho telegráfico dirigido al Ministerio de Justicia, cinco vocales en ejercicio, de la Corte Suprema de Justicia, han hecho saber al gobierno que en las emergencias producidas respecto al funcionamiento y a la organización de ese tribunal, su criterio es no abandonar el deber que la Constitución le ha impuesto.

La declaración de los vocales del tribunal de justicia supremo, está concebida en los siguientes términos:

"Sucre, agosto 25 de 1936. MINISTRO DE JUSTICIA. — La R. Z. Fiscal General, a nombre Gobierno, invocando atribución 21 artículo 89 Constitución, propuso reintegración personal esta Corte. Contestóse mediante oficio la corriente en sentido de proceder conforme disposiciones legales producido caso concreto. Sin embargo, sobre aceptar nombramientos interinos, que importa desconocimiento investidura constitucional y cancelación autonomía Poder Judicial, se ha resuelto no abandonar ejercicio funciones conforme artículo 11. Constitución, amparado por heterodulia, que juramos cumplir y defender, bajo presión fuerza. Vocal ANAYA, no obstante renuncia pendiente ante Congreso, se adhiera a esta no leme declaración.

Atentamente (Fdo). — Angel Sandoval — Francisco Fajardo. — Franklin Anaya. — Placido Molina. — Arturo Aramayo del Río Ministros Suprema".

### EL GOBIERNO DEBE DECIR SU PALABRA

Desde que las versiones y noticias acerca de la posible reorganización del Poder Judicial, se han difundido, virtualmente se ha entorpecido el desarrollo judicial pues los magistrados y jueces no saben al ban de continuar en el ejercicio de sus funciones o serán sustituidos con los que designará el gobierno.

Porque por todo esto llega la oportunidad de que el gobierno decida esta ambigua situación, una vez que los jueces y el público no saben a que atenerse. El gobierno debería despejar esta incertidumbre, sea reorganizando, como se ha dicho, el personal de esa Corte o bien declarando que respetará al Supremo Tribunal de Justicia.

**UNA DEFINICION.** — La alternativa a que nos referimos es ahora perentoria. Prolongar por más tiempo esta situación de duda en el país no sería prudente. El gobierno quiso reintegrar el personal con vocales interinos por el designados. La Corte Suprema manifiesta, en el repetido despacho, que mantendrá sus prerrogativas emergentes de su potestad constitucional. Trabada así la divergencia, corresponde al gobierno el resolver la conforme a su criterio, a fin de que el país sepa a qué atenerse y el procedimiento judicial, hoy en suspenso, recobra su normalidad.

### AYER DESAPARECIO UNA SIRVIENTE DE SIETE AÑOS DE EDAD

En la sección comisaria de la División de Investigaciones, cursa una denuncia por la cual los investigadores ruegan a la persona que hubiera encontrado a una sirvienta de siete años, que transitaba por la calle Illampu, la devuelva a la casa No. 618 de la ciudad caile, donde recibirán una buena gratificación.

Los datos son los siguientes, la menor indicada se llama Domitila, viste las siguientes prendas: polleras blancas, blusa rosada y mantita café.

## Pasan los años y nuestra ciudad no tiene mercados

### Los excombatientes reclaman sanción por hechos de guerra

La LEC, la AMIG y la AN-PRIS, entidades de la Federación Nacional de Ex-combatientes han publicado un extenso manifiesto, en el cual piden sanciones de diversa índole, emergentes de la guerra del Chaco.

Corresponde al gobierno, al que ellos se refieren, que esas respetables entidades se han dirigido, atender los diferentes puntos de vista que el manifiesto contiene, de modo que se realice la aspiración corporativa de los asociados, en la medida y la oportunidad que ellos reclaman.

Pero la intención tan justificada puede entorpecer las mismas gestiones que ahora se realizan para sanear la moneda, comprimiendo el éxito de una labor solidaria. Las sanciones podrían establecerse en su hora, cuando la política exterior esté despejada y el problema económico haya sido solucionado satisfactoriamente. Extremas estas argumentaciones es dificultar la estabilidad monetaria, creando un nuevo factor de intranquilidad el preciso momento que se necesita comprensión, confianza y solidaridad para hacer frente al problema económico, origen de todos nuestros males de carácter social.

El otro camino es tan importante como el primero, aunque su finalidad es más local. Tiene a ver con el departamento de La Paz con la zona ganadera de San Borja, significando la antigua ruta de un camino incipiente que existe desde antiguo, este camino, que puede ser considerado como un nuevo camino tendido entre dos pueblos cuya producción se complementa, como La Paz y el Beni, cuenta ahora con entusiastas propulsores que tiene que ser construido, con parte de los fondos del empréstito que se proyecta colocar.

**LA RED VIAL YUNGUEÑA**  
La actual red de caminos de la Sociedad de Propietarios de Yungas realiza, con los recursos propios de que dispone, tiene crecientemente gran importancia, pero acrecerá su papel económico cuando conecte con Caupolicán, el Beni y el Territorio Nacional de Colonias del noroeste, es decir el lejano puerto de Cobija que será el roamate de esa vía nacional.

A ese fin tiene el camino Yola-Caranavi y Apolo, de que hemos hecho mención.  
**EL EMPRESTITO**  
El proyecto a que nos referimos, porque ha de concretar el pensamiento oficial de las autoridades que han sido objeto de la representación y a causa de que también despejará los comentarios que se han venido borbando alrededor del asunto en los últimos días. En el curso de la presente semana se dará curso a la nota de contestación.

### EL GOBIERNO CONSIDERA LA RESPUESTA AL PARTIDO DE CENTRO

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

### EL MINISTERIO DE COLONIZACION AGLARA UNA INFORMACION REFERENTE A LA INMIGRACION CHECOSLOVACA QUE EN BREVE DEBE ARRIBAR

A raíz de las informaciones del diario LA METRALLA de Tarija referente a la noticia de que varias familias checoslovacas que desean colonizar la zona del Fortín Campero, habían desistido de hacerlo por dificultades para conseguir el permiso de ingreso al Paraguay, me permito llamar a conocimiento de la prensa, la siguiente rectificación, autorizada por el señor Ministro de Agricultura, Colonización e Inmigración. La noticia de referencia no tiene veracidad. Conforme al contrato,

se realice la aspiración corporativa de los asociados, en la medida y la oportunidad que ellos reclaman. Pero la intención tan justificada puede entorpecer las mismas gestiones que ahora se realizan para sanear la moneda, comprimiendo el éxito de una labor solidaria. Las sanciones podrían establecerse en su hora, cuando la política exterior esté despejada y el problema económico haya sido solucionado satisfactoriamente. Extremas estas argumentaciones es dificultar la estabilidad monetaria, creando un nuevo factor de intranquilidad el preciso momento que se necesita comprensión, confianza y solidaridad para hacer frente al problema económico, origen de todos nuestros males de carácter social.

El otro camino es tan importante como el primero, aunque su finalidad es más local. Tiene a ver con el departamento de La Paz con la zona ganadera de San Borja, significando la antigua ruta de un camino incipiente que existe desde antiguo, este camino, que puede ser considerado como un nuevo camino tendido entre dos pueblos cuya producción se complementa, como La Paz y el Beni, cuenta ahora con entusiastas propulsores que tiene que ser construido, con parte de los fondos del empréstito que se proyecta colocar.

**LA RED VIAL YUNGUEÑA**  
La actual red de caminos de la Sociedad de Propietarios de Yungas realiza, con los recursos propios de que dispone, tiene crecientemente gran importancia, pero acrecerá su papel económico cuando conecte con Caupolicán, el Beni y el Territorio Nacional de Colonias del noroeste, es decir el lejano puerto de Cobija que será el roamate de esa vía nacional.

A ese fin tiene el camino Yola-Caranavi y Apolo, de que hemos hecho mención.  
**EL EMPRESTITO**  
El proyecto a que nos referimos, porque ha de concretar el pensamiento oficial de las autoridades que han sido objeto de la representación y a causa de que también despejará los comentarios que se han venido borbando alrededor del asunto en los últimos días. En el curso de la presente semana se dará curso a la nota de contestación.

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

### EL GOBIERNO CONSIDERA LA RESPUESTA AL PARTIDO DE CENTRO

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

### EL GOBIERNO CONSIDERA LA RESPUESTA AL PARTIDO DE CENTRO

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

### VERGONZOSO Y CENSURABLE ABANDONO

El mercado central que existía ha sido demolido para la apertura de la Avenida Camacho. Los vendedores han improvisado puestos en el sitio derribado y el sólo aspecto de todo esto es vergonzoso. Los días feriados, los puestos de venta en calles centrales se multiplican, dando a la población el aspecto de zoco marroquí, por el colorido de las aglomeraciones de gente que comercia en pequeños.

### NO HAY MERCADO.

Sorprendido de tanto abandono, el anterior municipio quiso volver a la ciudad de un mercado central, decente y limpio, que fuese expulso del progreso urbano, pero una serie de contratiempos han impedido esa construcción, la cual únicamente fue desechada por el alcalde, con razones que el público conoce.

No hay mercado, y el único que se está construyendo, aunque sin mayor previsión, será construido en algún día, cuando los desahucios del río estén terminados.

### GALPONES.

Pero hay que suplir esos puestos de venta situados en las puertas de la ciudad, en las calles de mercados improvisados, donde no hay comodidad, poco limpieza, y ya que prácticamente es imposible contar con mercados, en muchos casos, quizá al el alcalde pueda disponer que se construyan galpones de mercados, techados con casaca, a fin de que allí se concentre la actividad de los mercados. Eso sería conveniente a continuar con los hábitos de hoy.

Porque la principal obligación de la función pública es evitar los malos usos, establecer buenas políticas de higiene en los puestos de venta y llevar a la ciudad un aspecto poco embaucado de los actuales puestos de venta.

El alcalde convendrá con nosotros que no basta decir: este trabajo no conviene y lo suspendo. Hay que remediar la falta de mercados, por cualquier medio, aunque sea dotando a la ciudad de galpones provisionales de expendio, basados en mejores tiempos y mayor

Ha renunciado el Secretario de RR. de la "Lec", ayer

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

En la Secretaría de la Presidencia nos informan que la nota que el Partido de Centro dirigió al Presidente de la Junta de Gobierno cuyo texto hemos publicado en nuestra edición del domingo, no ha sido aún contestada. Se anuncia que el gobierno considera los puntos que tocará en su respuesta. En los círculos políticos se concede gran importancia a

## FILM

### STEFAN ZWEIG

Uno de los más celebrados literatos de nuestro tiempo — el escritor austriaco Stefan Zweig visita en estos instantes el suelo de América.

Rival de Emil Ludwig en los dominios de la biografía, como éste ha hecho también obra en el arte y es autor de novelas y de ensayos en los que se revelan un temperamento extraordinario y una disposición admirable para la pintura de los dramas íntimos — presentados a la actualidad — que convierten el mundo en un vasto escenario donde las pasiones juegan siempre un papel preponderante.

Pero, mientras Ludwig parece haber abandonado por completo el teatro y la novela para consagrarse por entero a su tarea de historiador, Zweig continúa produciendo obras de diversa índole, erociones de todo orden que le asignan uno de los primeros lugares en la literatura contemporánea.

La popularidad de este escritor, a pesar de todo, no se debe a su labor de novelista ni de comediógrafo. No es la pluma que traza las páginas de "Amor" y de "Señorita" la que ha impuesto el nombre de Stefan Zweig a la admiración de los lectores. Es el autor de "Fue" y de "María Antonieta" quien ha conquistado por completo los salones del público de nuestros días.

Bien es verdad que Zweig, tanto al describir las escenas de la revolución y del imperio, cuando había de los personajes o de los sucesos de la historia no deja de ser el dramaturgo y el novelista. El poeta y el filósofo para quien la humanidad no es sino un tinglado en el que se mueven, figuras — grandes o pequeñas, ridículas o heroicas — el impulso de unas mismas debilidades y de idénticos accidentes psicológicos. CANDIDO GIL.

suerte puedan brindar la realización de los proyectos que en este orden se ha concebido, después de largos estudios y espera.

La dignidad de los habitantes de esta ciudad ya no puede continuar tolerando la falta de mercados. Hay que darse cuenta que la más humilde población los tiene, en condiciones de decrecencia y buena presentación.

## La industria nenera

(De la pág. 3)

que pueda decirse que han aumentado los bienes que en cambio se ofrecen, pero como no se ha verificado el reajuste general de los precios, la vida en las ciudades relativamente es fácil y el trabajo bien remunerado.

Se han dictado disposiciones que hacen obligatorio el trabajo cuando un carácter de especial obligatoriedad al de minas. Empero no es por medio de decretos más o menos compulsivos que se obtienen las dificultades mineras. Cualquiera que tenga que elegir trabajo no irá a la mina sino es en condiciones de superforzamiento individual con el trabajo en la ciudad o en el campo.

Pondérese imparcial y desapasionadamente estos hechos y se llegará a la conclusión de que no hay interés, ni de parte de obreros, ni de parte de los capitalistas en impulsar la producción minera. En esta virtud, frente a la necesidad de brazos y de capitales, elementos indispensables para la creación de la riqueza, es preciso que la nación medite seriamente sobre el problema que le presentamos. Si el capital existiese en el país, sería fácil compelerlo a buscar inversión en minas, como pasó en Italia y puso actualmente en Italia y Alemania, respecto de

esta y otras industrias. Pero desgraciadamente el país que ha brindado prodigalmente sus riquezas al mundo, contribuyendo a la formación de grandes capitales de ciudadanos extranjeros y nacionales, se halla hoy hundido en ese crecimiento y de la colaboración de quienes se hicieron poderosos bajo su amparo.

De otro lado si la población fuese apreciada, existiría siempre un excedente de trabajadores a quienes se les podría inducir a trabajar en minas, como pasa en Italia, en que millones de obreros trabajan bajo la tutela dictatorial, en condiciones de esclavitud, más, naturalmente la decisión de la población es tan pobre (1 1/2 mas, por km. cuadrado), que tal cosa resulta impracticable. El más que se persiga a los obreros, éstos huirán a sus breñas y a los volcanes, y no habrá poder humano que los obligue a volver, mientras no cese la persecución.

Cabe pues meditar sobre las consecuencias de tales hechos. Ocurrir todo esto precisamente cuando nos acercamos al vencimiento del acuerdo internacional de restricción. Si él es renovado, no se usará a Bolivia un cupo superior al de su exportación actual. Si no se renueva, Bolivia vivirá más infortunada. Frente a la competencia de otros productores más favorecidos tendrá que reducir sus costos a un mínimo imprevisible y entonces habremos de presenciar el derrumbe de nuestra economía.

Quiera la Providencia arrastrar esos males e inspire a los hombres de gobierno señalando el camino del deber que es el del equilibrio presupuestario y la estabilización monetaria en materia económica y el de la conciliación nacional en política. Inspire también ella al pueblo preparándole para grandes soluciones que requieren cordura, patriotismo... La Paz, Agosto de 1936. G. ELIO.

**LUIS NOVILLO ERGUETA**  
CORREDOR DE COMERCIO  
Cambio de monedas. Compra y venta de valores, papeles, giro, moneda extranjera.  
Propiedades inmuebles, comisiones y representaciones.  
Comercio (11 calles). Teléfono No. 258. — Calle No. 132. — La Paz. — Bolivia.

**¡CORTE ESE Catarro!**  
pues puede ser peligroso para toda la familia. Aplíquese liberalmente MENTHOLATUM en el pecho, garganta y fosas nasales. Su efecto calmante ayudará a descongestionar las membranas inflamadas y facilitará la respiración libre. Cada año se venden millones de envases de MENTHOLATUM para aliviar catarros. Rechace substitutos.

**MENTHOLATUM**



# La explotación de minas de estaño

El reino de Siam esta situado en el Asia meridional. Limita al norte con Birmania y la India china; al este con la India china; al sur con la Birmania; al sur con la Birmania; al sur con la Birmania. Su extensión territorial es de 513,384 kilómetros cuadrados, y su población de 10.000.000 de habitantes.

Pues bien, la revista "Ingeniería Internacional" de Nueva York, muy difundida en los países de habla española, registra en el número correspondiente al mes de agosto del año en curso, un artículo titulado "Nuevas Minas de Estaño de Siam", que atrae el interés para los industriales mineros del país.

## COMITE DE DEFENSA CONTRA LA ESPECULACION

LISTA DE PRECIOS FIJADOS POR EL COMITÉ DE DEFENSA CONTRA LA ESPECULACION, QUE REGULA LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS DE LA ZONA DE LA SIERRA DE LA SIERRA.

PRODUCTO	PRECIO
Carne de vaca la clase	0.90
Carne de vaca 2a. clase	0.80
Carne de vaca 3a. clase	0.70
Carne de vaca 4a. clase	0.60
Carne de vaca 5a. clase	0.50
Carne de vaca 6a. clase	0.40
Carne de vaca 7a. clase	0.30
Carne de vaca 8a. clase	0.20
Carne de vaca 9a. clase	0.10
Carne de vaca 10a. clase	0.05
Carne de vaca 11a. clase	0.02
Carne de vaca 12a. clase	0.01

VIVERES —

PRODUCTO	PRECIO
Carne de vaca la clase	0.90
Carne de vaca 2a. clase	0.80
Carne de vaca 3a. clase	0.70
Carne de vaca 4a. clase	0.60
Carne de vaca 5a. clase	0.50
Carne de vaca 6a. clase	0.40
Carne de vaca 7a. clase	0.30
Carne de vaca 8a. clase	0.20
Carne de vaca 9a. clase	0.10
Carne de vaca 10a. clase	0.05
Carne de vaca 11a. clase	0.02
Carne de vaca 12a. clase	0.01

Los precios para legumbres y frutas, deberá registrarse en la primera reunión del Comité.

PRODUCTO	PRECIO
Almendra de cerdo	2.50
Almendra de cerdo	2.50
Almendra de cerdo	2.50

ADVERTENCIAS. — La presente lista de precios de acuerdo con la legislación de defensa de subsistencia (Ley 10.000), deberá exhibirse en los mercados, plazas y puestos de venta de los productos.

Las producciones y sus encargados de venta, están obligados a expedir los recibos por cada uno de los productos y cantidades, sujetando a los precios fijados en la presente lista. La venta por mayor no es permitida únicamente a los comerciantes autorizados.

SANCIONES. — La infracción de la presente lista de precios de acuerdo con la legislación de defensa de subsistencia (Ley 10.000), será sancionada por el Comité de Defensa contra la Especulación, conforme a los decretos supremos vigentes.

**SERVICIO COMPLETO DE TRANSPORTES**  
ATENDEMOS SERVICIO DE TRANSPORTE DE EQUIPAJES, VIAJES A FINCAS Y OTROS. — DIRIGIRSE AL TELEFONO 821.

Según cálculos efectuados, la mina ruyos que se encuentra en las canchales graníticas contiene 1,500.000 toneladas de mena del 3 por ciento, mas unas 500.000 toneladas o quizás 1,000.000 en los terrenos contiguos. Diversos ingenieros han examinado las minas y todos ellos están de acuerdo, en que la estimación no es exagerada. El contenido de metal en estas minas

no tiene precedente, los depósitos tienen 1.200 pies de largo por 400 pies de ancho, y se explotarán a cielo descubierto.

Luego, se asegura que la compañía explotadora de las mencionadas minas, sin embargo de que el gobierno de Siam es parte del grupo de naciones que tienen restricción a la producción del estaño, ha comprado los derechos de producción de otras propiedades mineras, con el propósito de poder explotar sus propiedades con toda actividad.

Por otra parte, fíjase el hecho de que para obtener un producto de ley apreciable se han realizado experimentos de éxito satisfactorio. Por más de cuatro años se han trabajado en los laboratorios metalúrgicos de Londres con el objeto de desarrollar un método de explotación económica y eficiente. Mediante dicho método, los minerales de estaño se reducen a cloruro de estaño, para después, por medio de la electrolisis se obtiene el estaño metálico. Los resultados alcanzados, que se afirma, son notables, van induciendo a la compañía a ensanchar sus instalaciones a fin de explotar y beneficiar por lo menos 5.000 toneladas de mena al año.

Los industriales mineros de

Bolivia, en esta hora de profundas transformaciones económicas y sociales, están en el deber ineludible de encauzar su acción colectiva hacia la intensificación de sus trabajos metalúrgicos, particularmente a la explotación del estaño, solicitando para ello, que los poderes públicos dicten de una vez disposiciones conminatorias a efecto de que los excomulgados que antes de ir al Chaco trabajaban en minas o ingenios de beneficio de minerales, sean reincorporados a la brevedad posible a sus labores de anteguerra. Pues sólo una mayor producción de estaño, hará que Bolivia llene el cupo que se le ha asignado en el "pool" internacional, refluendo la fidel observancia de esta obligación, en favor de la valorización de nuestro signo monetario, así como del prestigio económico de la Nación.

Luis TERAN GOMEZ.

## CALENDARIO

### COTIZACIONES

Valor de la libra en New York	5.02 1/2
Estado al contado	100.25
Estado a plazo	100.25
Estado al contado	100.25
Estado a plazo	100.25
Estado al contado	100.25
Estado a plazo	100.25
Estado al contado	100.25
Estado a plazo	100.25
Estado al contado	100.25
Estado a plazo	100.25

### Septiembre.

#### MARTES

10.

S. Gil, Abad.

(Observatorio de San Carlos)

Salida del sol: 7.0 h.  
Puesta del sol: 18.55 h.  
Paso por el meridiano: 12.32 h.

ESTADO DEL TIEMPO:

Presión barométrica: 497.2.

Tendencia barométrica: a subir.

Temperatura a la sombra:

Máxima: 16.8

Mínima: 1.8

Medias: 8.3

Temperatura al sol:

Máxima: 26.6

Humedad relativa: máxima: 68

Mínima: 10

Evaporación en milímetros: 8.3

Viento dominante: N.E.

Meteoros diversos: 0.0

Estado del cielo: despejado.

### CORREO AEREO

#### EXPEDICION

Último Interior: Uruguay, Corbachamba, Santa Cruz y Puerto Suarez (IAB). Expedir Brasil Europa, África Asia y Oceanía (IAB CONDOR) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: África y Europa (Aspostales) Recepción de correspondencia hasta horas 18 del día.

Último Interior: Uruguay, Corbachamba, Santa Cruz (IAB). Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

Último Exterior: Sud y Norte América (Panagra) Recepción de correspondencia, hasta horas 18 del día.

## MILAGROSO!

AL FIN SE CONSERVA SU JUVENTUD PARA ETERNO, USANDO LA MARAVILLOSA CREMA MEDICINAL.

## HORMONE CLUB CREAM

### ¿POR QUE?

PORQUE CON LA HORMONE CLUB CREAM SE QUITA

LAS ARRUGAS LOS GRANOS LOS BARROS LAS ESPINILLAS Y CONTRA LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL.  
UNICA AGENCIA EN BOLIVIA

RIOKI HIGA Y CO. CALLE COMERCIO NO. 362.



### ARTICULOS PARA FUMADORES

#### CIGARRILLOS:

Camel — Lucky Strike — Marvels — Pall Mall — Dunhill

#### TABACOS

Capstan — Glasgow — John Cotton — Prince Albert

#### CIGARRILLOS PUROS

HABANOS: Calixto Lopez y Perlas del Océano

#### BOQUILLAS Y PIPAS

DUNHILL Se atiende pedidos del interior

#### MERCIO 311

MURILLU HNUS., CO.

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se llama a propuestas en pliego cerrado, conforme a disposiciones legales, para la impresión de la Cuenta General del Ejército Económico de la Gestión de 1935.

Las propuestas deberán presentarse hasta el día 10 de septiembre próximo a horas 17.

En la Sección de Contabilidad de la Contraloría General se darán informaciones y detalles sobre el particular. — La Paz, 26 de Agosto de 1936. — El Secretario General.

## Kaliklora



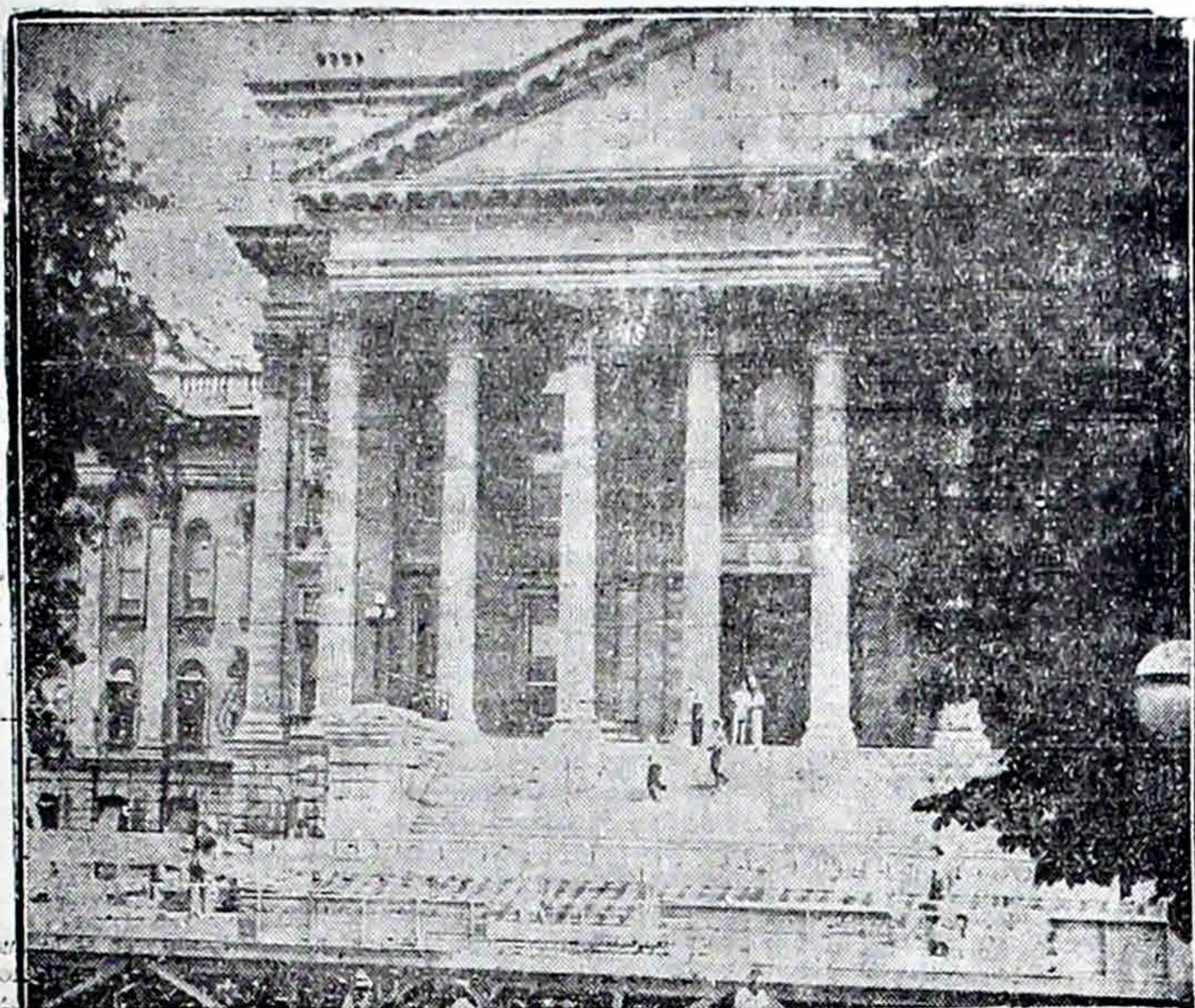
El dentífrico moderno, científicamente preparado. LO MEJOR CONTRA LA PÍORREA. De sabor agradable a menta. Tubos grandes y chicos a precios baratísimos.

Distribuidores para Bolivia: DROGUERIA ALBRECHT. — La Paz. DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



# LA ACTUALIDAD EXTRANJERA

## LISTO PARA LA CEREMONIA

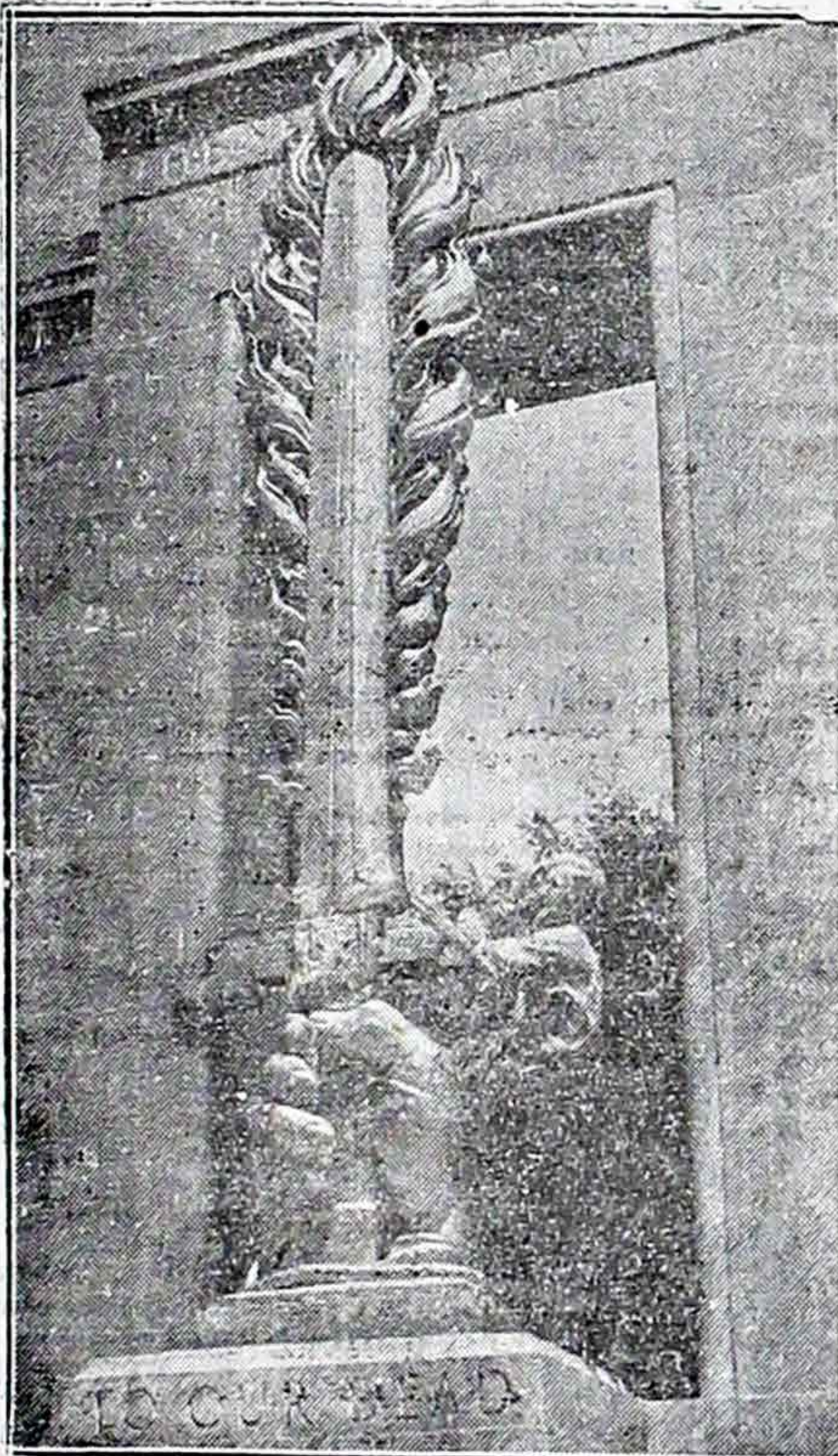


Vista de un costado del edificio de la Legislatura de Topeka, Kansas, desde el cual se celebró la ceremonia.

candidato a la presidencia de la República por el partido Republicano de la Unión, Alfred Lan-

don pronunció el 23 de julio próximo pasado el discurso de aceptación de la candidatura.

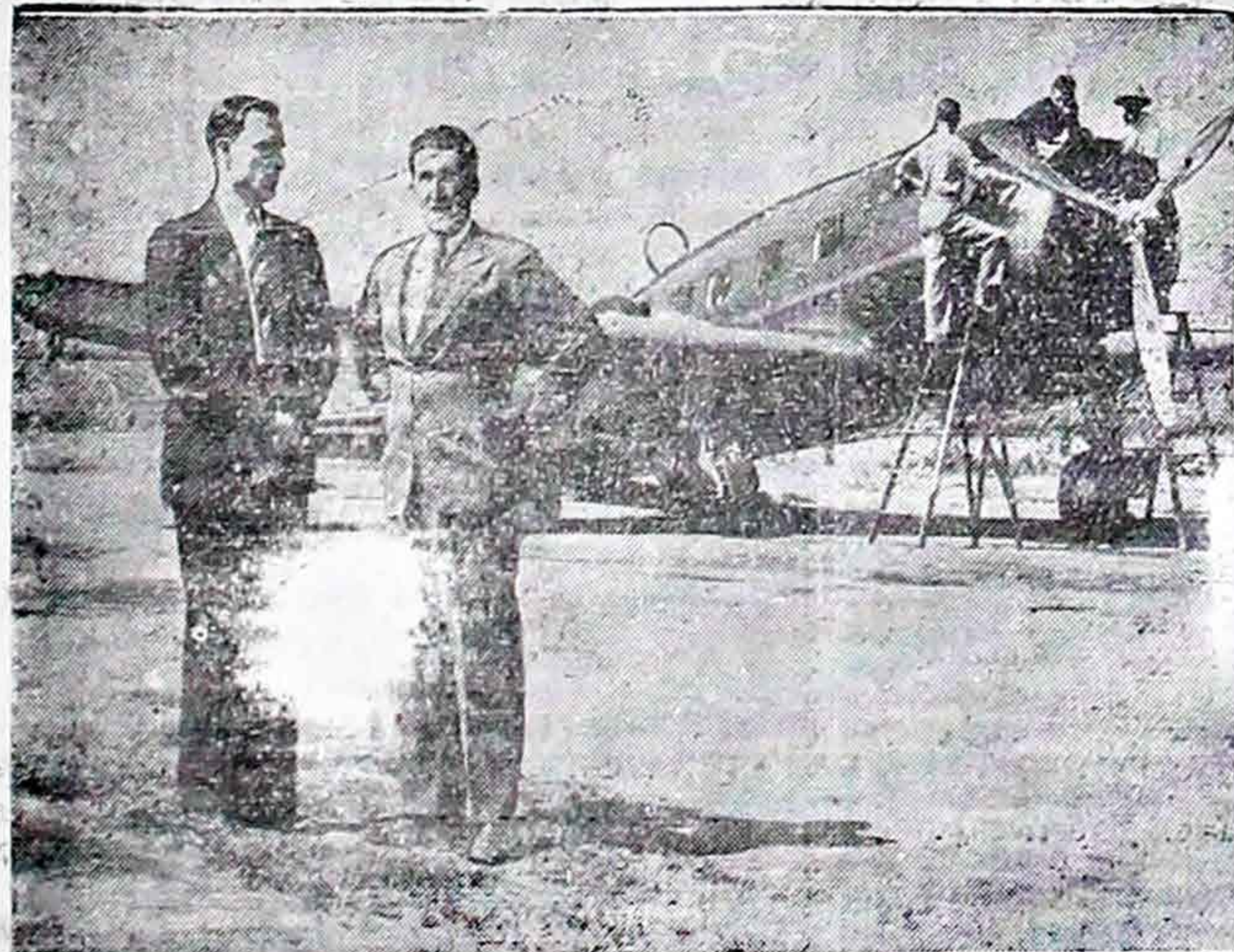
## UN MONUMENTO IMPONENTE



El imponente tema central del monumento de bronce y mármol erigido en Washington en honor de la segunda división del ejército norteamericano, famosa por sus cargas contra los alemanes en Chateau-Thierry.

durante la guerra mundial. Este monumento que fue inaugurado recientemente fue diseñado por el escultor James Earle Fraser y se halla a cuatro cuadras de la Casa Blanca.

## SE DISPONEN A CRUZAR EL ARTICHO

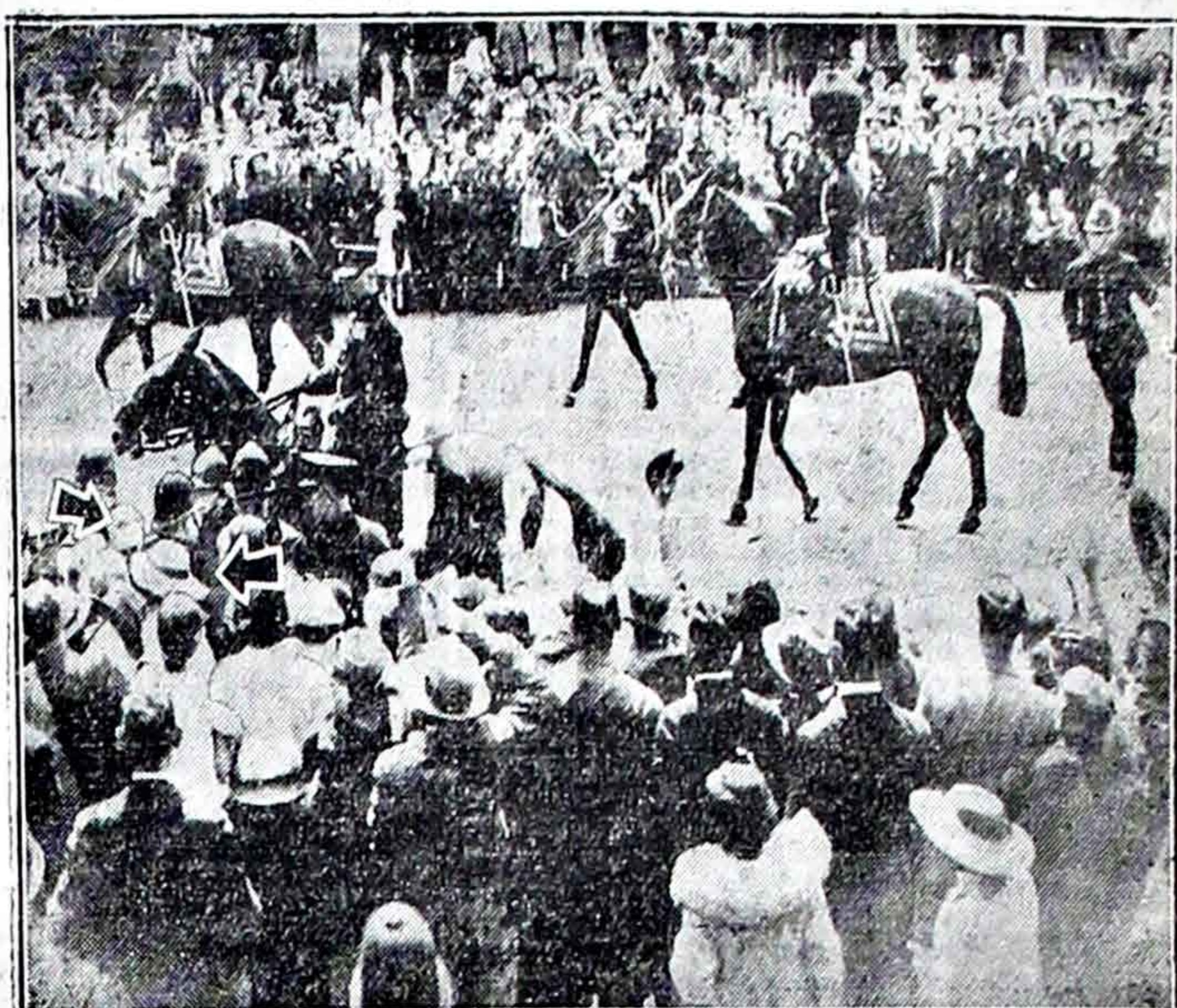


Sigismund Levenevsky, aviador soviético conocido como el "Lindbergh ruso" y su joven copiloto Victor Levchenko,

quienes se disponen a emprender en breve un vuelo de California a Moscú, a través del Ártico, en un avión de construcción norteamericana. Ambos a-

parecen aquí su aeroplano en Downey, California, poco antes de emprender un vuelo de ensayo.

## EDUARDO VIII EN SALVO

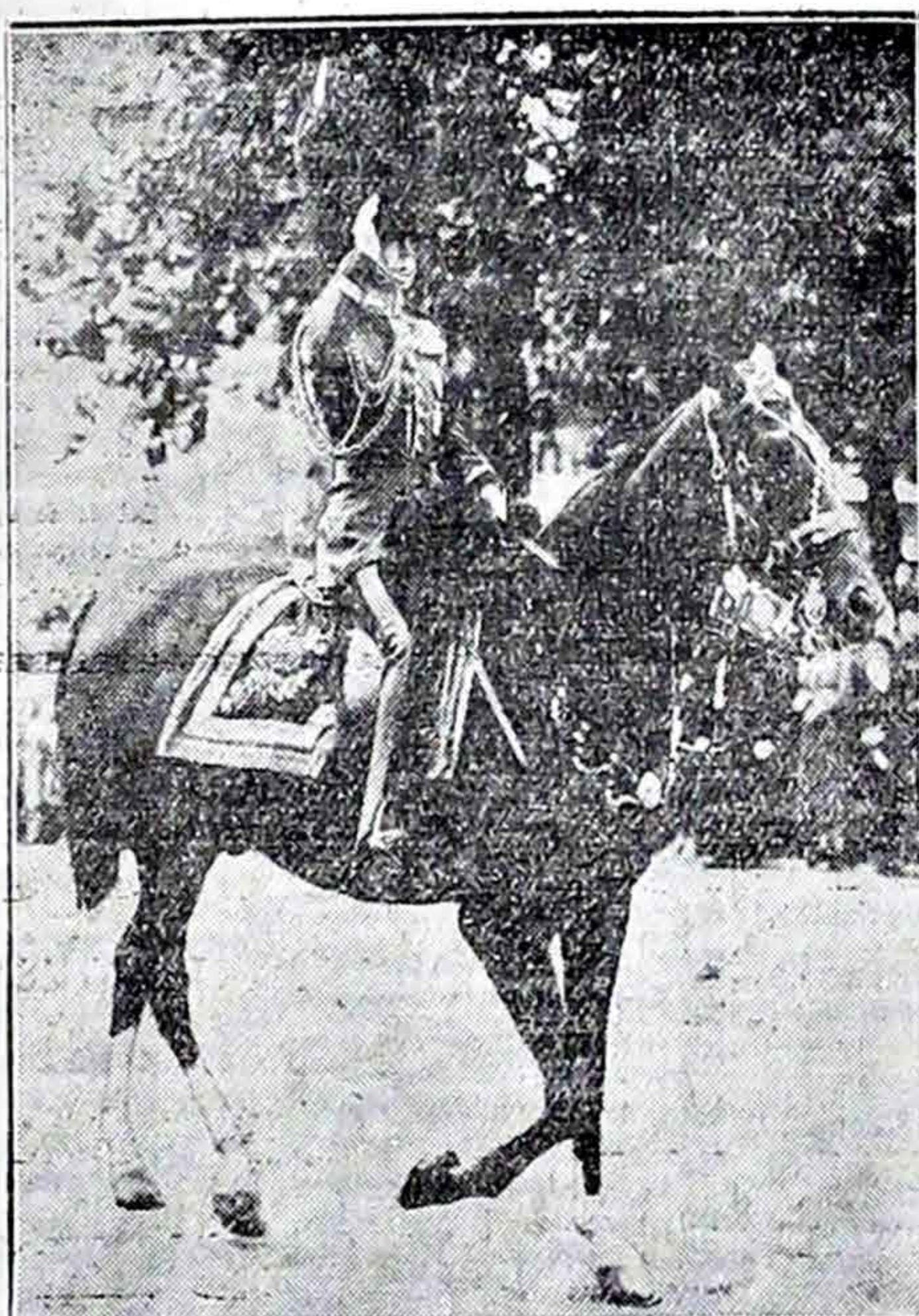


Notable fotografía en la que aparece el rey Eduardo VIII a caballo, a la izquierda, volviendo la cabeza para observar al hombre que quiso atentar contra su vida, George McMahon,

señalado por una flecha, en momentos en que este después de su frustrada tentativa lucha con la policía. La otra flecha indica a "la mujer de gris" que se dice fue la primera que vio al agresor cuando le apuntaba

al rey. La foto muestra a muchas personas que no se enteraron del revuelo producido a pocos pasos de ellas en virtud del interés con que observaban al rey.

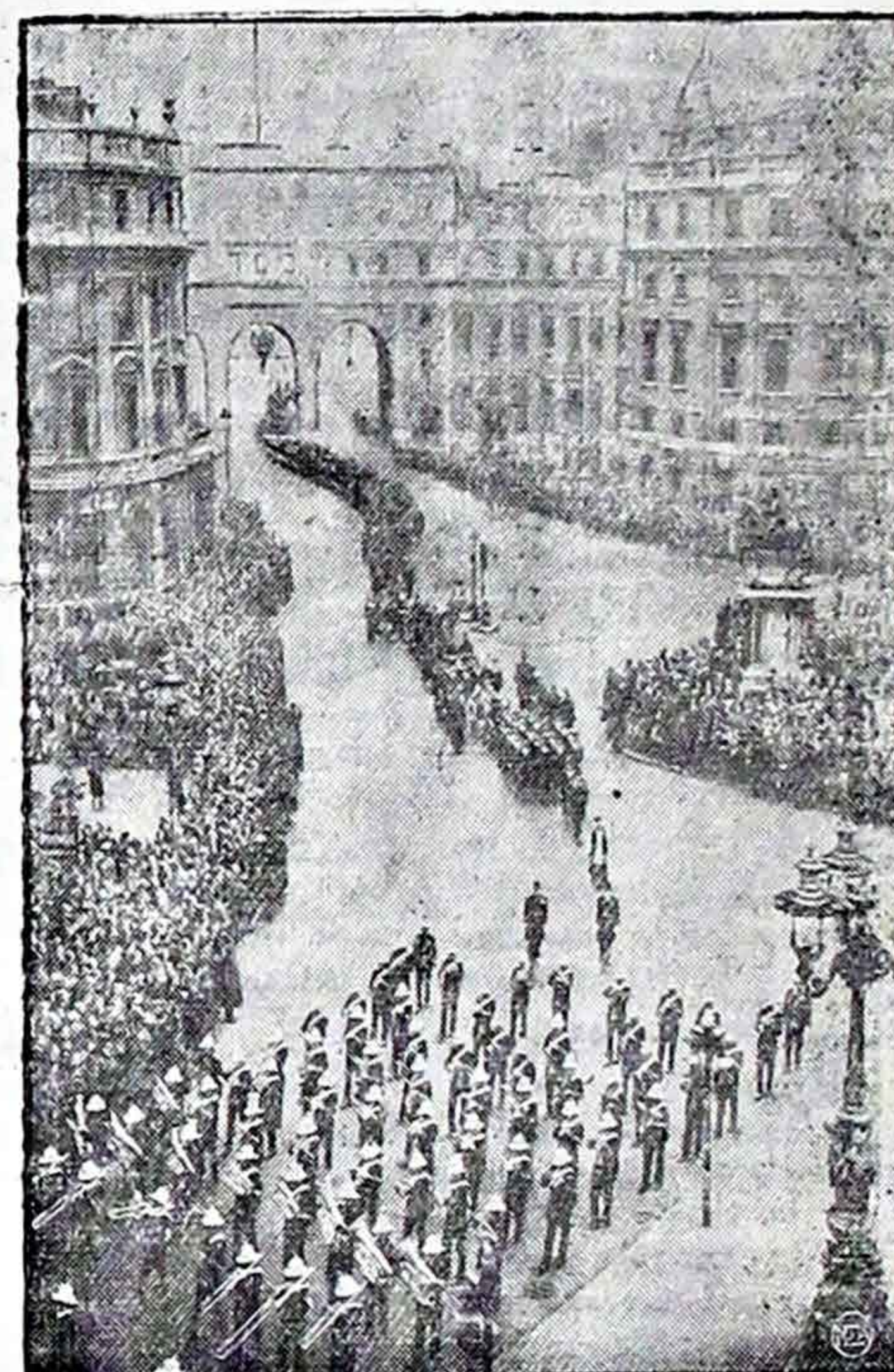
## ANTES DEL ATENTADO



El rey Eduardo VIII durante el desfile en que se intentó perpetrar un atentado contra su vida. Momentos después de haber sido obtenida esta foto el periodista McMahon le apuntaba con su revólver, sin lograr

empero disparar contra el soberano debido a que un policía le hizo saltar el arma de la mano. McMahon fue aprehendido inmediatamente por varios policías y particulares.

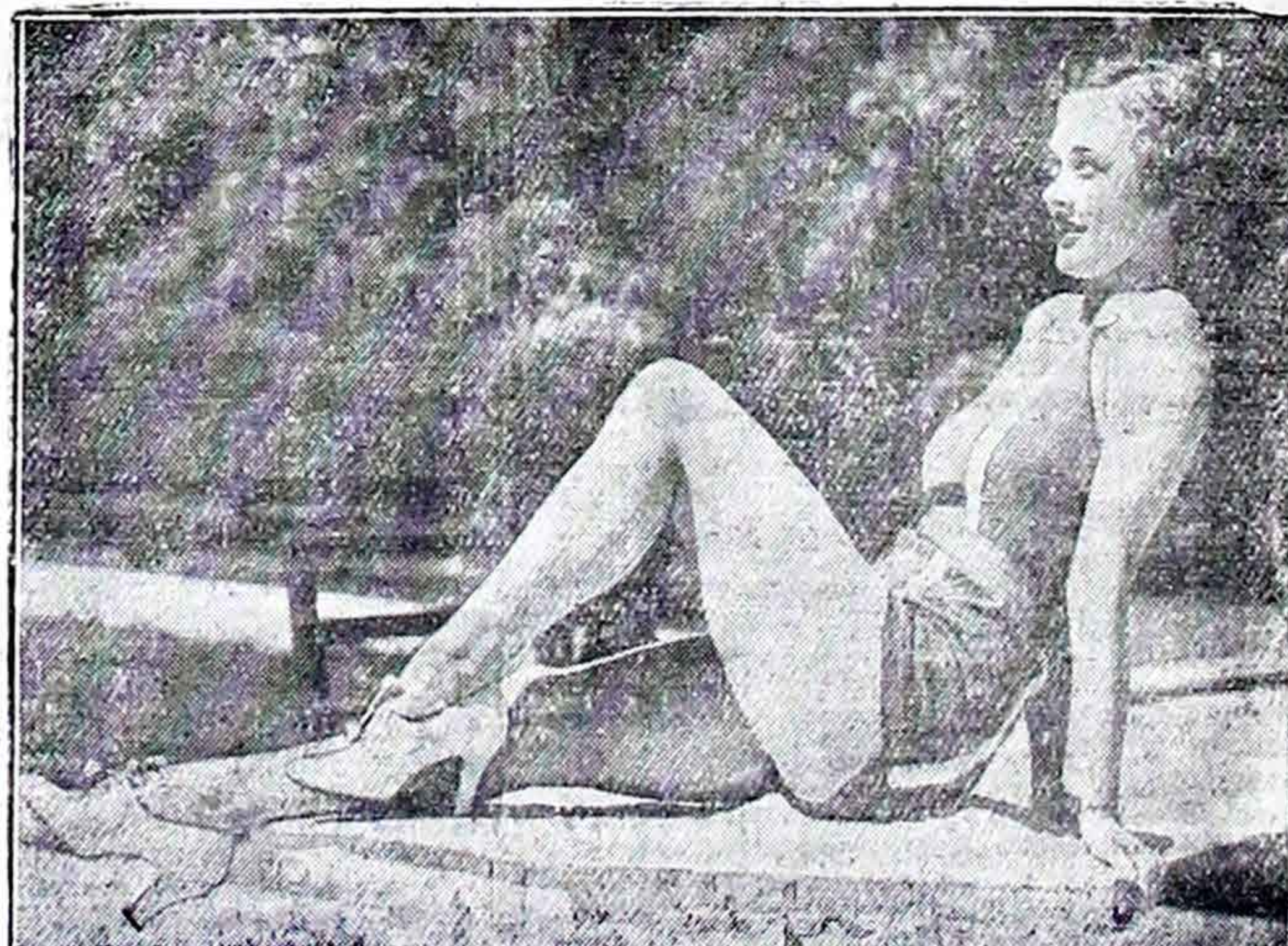
## INGLATERRA HONRA A UN HEROE



Inglaterra despidió con una manifestación imponente los restos de su héroe del mar, el almirante Earl Beatty, como lo demuestra la fotografía. Muchos millares de londinenses se

alistaron a lo largo de las calles por donde desfiló el cortejo fúnebre mientras el feretro era conducido a la catedral de St. Paul. Al fondo aparece el Arco del Almirantazgo.

## UNA MUCHACHA DE PERSONALIDAD



Miss Margaret Harwell, de Norfolk, Virginia, ganadora de un concurso de personalidad organizado por la asociación estu-

diantil Alpha Delta Pi Fraternity durante su convención anual celebrada en Del Monte,

California. Miss Harwell aparece aquí dispuesta a zambullirse en una pileta de natación después de su triunfo.







# NOTAS SOCIALES

## LO QUE PIENSA FANNY



—Hay acordes que resultan contraproducentes para la armonía de la vida doméstica.

## LISTA DE TELEGRAMAS REZAGADOS

**MALA DIRECCION:** Raquel Bédregal, Gumercindo Sandoval, Fernando Torres, Pablo Aparicio, Mux Dalenz, Félix Contreras y Manriquez.  
**SIN DIRECCION:** Gamtonellic.  
La Paz, 29 de agosto de 1936.

## Dr Julio Pereira

Ex-medico de los hospitales de Niños y de Clínicas de Buenos Aires. Reinstaló su consultorio de retiro del exterior.

**ESPECIALIDAD:** En enfermedades de Niños. — Medicina interna. Llamados a cualquier hora del día o de la noche.  
Consultorio y domicilio: Mercado 345. — Teléfono: 142.

## Dr. ISAIAS DELGADO CARPIO

**MEDICO CIRUJANO**  
Ha reinstalado su Consultorio en local No. 51, donde ofrece servicios, especialmente en Cirugía general y Urológica, de 2 a 6 p.m.  
Llamados en la noche en su domicilio: Ravelo 638. — Casilla 293.  
Gratuitamente para los niños de 3 a 6 p.m.

## Mamita y el nene



ambos necesitan este famoso tónico de hígado de bacalao, de sabor agradable y fácil de digerir.

**EMULSION de SCOTT**

omicos ofreció el señor Franklin Antezana Paz en el salón de la Universidad, auspiciada por el Centro de Estudios Jurídicos de la Facultad de Leyes.

## MATRIMONIOS

—A mediados del mes que se inicia será bendecida la boda matrimonial de la señorita Lucy Hortensia Moreno P. con el señor Walter Quintela.

—El próximo mes de octubre será consagrado el enlace matrimonial de la señorita Elena Vázquez Ibañez con el suboficial Leoncio Quesada Peña.

## RELIGIOSAS

—El próximo sábado, a horas 10, se oficiará una misa de requiem en el altar del Cristo Crucificado de la Catedral, en memoria de la que fue señora Raquel y de Chávez.

## ENFERMOS

—En estado de convalecencia se encuentra la señora Luisa Meschvitz Aguilera.

—Sigue enferma la señora Del fina y de Forastal.

—Un tanto mejorada la señora María y de Estivarez.

—En franca mejoría la señora Lola Quiroga de Carrasco.

—Completamente restablecido de sus dolencias está el señor Hector Zuazo Eyzaguirre.

—Igualmente el doctor Roberto Requena.

—Sigue recibiendo atención médica el doctor Roberto Zapata.

—Mejorada la señorita Fanny Guzmán.

## VIAJEROS

—Han venido de Buenos Aires las señoritas María Isabel y Teresa Oriandini Mustio.

—De Colchagua el ingeniero John C. March.

—De Potosí, la señora Eurique de Peñaloza.

—De Sucre, el señor Alfredo H. Velarde.

—De Oruro, el señor Antonio Lavandez.

—Se ausentó a Tarja el señor Ernesto Gallardo.

—A Villazón el señor Juan González.



La esposa, hijos, hermanos y demás familia del que fue doctor

**J. GUILLERMO PEREZ V.**

invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir, a la misa de cabo de mes, que en memoria del extinto, se celebrará en el templo de San Juan de Dios, el día 2 del presente a horas 9 a.m.

Será favor que agradecerá la familia.

La Paz, 10. de septiembre de 1936.

Gutiérrez y Raquel Goytia de Sanjón, con motivo de su próximo viaje a Europa.

—Resultó muy animada la matinee que ofreció la directiva del club San Calixto en honor de la señorita Irma Aranibar, que ha sido elegida por los socios de ese centro como Mis San Calixto 1936.

## COMIDAS

—Ayer se sirvió la comida que la Federación Universitaria Boliviana y la Federación de Estudiantes de La Paz ofrecieron en el Hotel Hamburgo a los elementos que integran la delegación universitaria de Sucre, que preside el rector de ese distrito, señor Claudio Robles Quesada Peña.

—El doctor Luis Landa Lyon, agasajó anoche con una comida, que se sirvió en su residencia del Pasaje Saenz, a un núcleo de profesionales del interior de la república que se encuentran en esta ciudad.

## ACTUACIONES

—Ayer tarde se realizó la conferencia que sobre temas econó-

micos ofreció el señor Franklin Antezana Paz en el salón de la Universidad, auspiciada por el Centro de Estudios Jurídicos de la Facultad de Leyes.

—El próximo mes de octubre será consagrado el enlace matrimonial de la señorita Elena Vázquez Ibañez con el suboficial Leoncio Quesada Peña.

—El próximo sábado, a horas 10, se oficiará una misa de requiem en el altar del Cristo Crucificado de la Catedral, en memoria de la que fue señora Raquel y de Chávez.

—Sigue enferma la señora Del fina y de Forastal.

—Un tanto mejorada la señora María y de Estivarez.

—En franca mejoría la señora Lola Quiroga de Carrasco.

—Completamente restablecido de sus dolencias está el señor Hector Zuazo Eyzaguirre.

—Igualmente el doctor Roberto Requena.

—Sigue recibiendo atención médica el doctor Roberto Zapata.

—Mejorada la señorita Fanny Guzmán.

—Han venido de Buenos Aires las señoritas María Isabel y Teresa Oriandini Mustio.

—De Colchagua el ingeniero John C. March.

—De Potosí, la señora Eurique de Peñaloza.

—De Sucre, el señor Alfredo H. Velarde.

—De Oruro, el señor Antonio Lavandez.

—Se ausentó a Tarja el señor Ernesto Gallardo.

—A Villazón el señor Juan González.

—Sigue enferma la señora Del fina y de Forastal.

—Un tanto mejorada la señora María y de Estivarez.

—En franca mejoría la señora Lola Quiroga de Carrasco.

—Completamente restablecido de sus dolencias está el señor Hector Zuazo Eyzaguirre.

—Igualmente el doctor Roberto Requena.

—Sigue recibiendo atención médica el doctor Roberto Zapata.

—Mejorada la señorita Fanny Guzmán.

—Han venido de Buenos Aires las señoritas María Isabel y Teresa Oriandini Mustio.

—De Colchagua el ingeniero John C. March.

—De Potosí, la señora Eurique de Peñaloza.

—De Sucre, el señor Alfredo H. Velarde.

—De Oruro, el señor Antonio Lavandez.

—Se ausentó a Tarja el señor Ernesto Gallardo.

—A Villazón el señor Juan González.

—Sigue enferma la señora Del fina y de Forastal.

—Un tanto mejorada la señora María y de Estivarez.

—En franca mejoría la señora Lola Quiroga de Carrasco.

—Completamente restablecido de sus dolencias está el señor Hector Zuazo Eyzaguirre.

—Igualmente el doctor Roberto Requena.

—Sigue recibiendo atención médica el doctor Roberto Zapata.

—Mejorada la señorita Fanny Guzmán.

—Han venido de Buenos Aires las señoritas María Isabel y Teresa Oriandini Mustio.

—De Colchagua el ingeniero John C. March.

—De Potosí, la señora Eurique de Peñaloza.

—De Sucre, el señor Alfredo H. Velarde.

—De Oruro, el señor Antonio Lavandez.

—Se ausentó a Tarja el señor Ernesto Gallardo.

—A Villazón el señor Juan González.

—Sigue enferma la señora Del fina y de Forastal.

—Un tanto mejorada la señora María y de Estivarez.

—En franca mejoría la señora Lola Quiroga de Carrasco.

—Completamente restablecido de sus dolencias está el señor Hector Zuazo Eyzaguirre.

—Igualmente el doctor Roberto Requena.

—Sigue recibiendo atención médica el doctor Roberto Zapata.

—Mejorada la señorita Fanny Guzmán.

—Han venido de Buenos Aires las señoritas María Isabel y Teresa Oriandini Mustio.

—De Colchagua el ingeniero John C. March.

# TEATROS Y CINES

## CON "DOÑA CALAMIDAD" Y "EL PRIMER NENE" SE BENEFICIA HOY MARTES LA ACTRIZ SOLEDAD CALDERON

En la función poeyuna de hoy martes se beneficiará la actriz Soledad Calderon, y dentro del elenco de la compañía infantil Gassols, se presentará el espectáculo de los chicos de la compañía Gassols. Los diálogos movidos y originales de ambas piezas mantendrán al público en constante interés y entusiasmo ya que existen constantes pasajes cómicos de éxito efectivo. Las localidades para la función de hoy martes se hallan en venta en la boletería del teatro desde horas 10 de la mañana.

**PRIMER NENE** son dos obras de distinta técnica teatral pero de amplio margen de lucimiento para los chicos de la compañía Gassols. Los diálogos movidos y originales de ambas piezas mantendrán al público en constante interés y entusiasmo ya que existen constantes pasajes cómicos de éxito efectivo. Las localidades para la función de hoy martes se hallan en venta en la boletería del teatro desde horas 10 de la mañana.

En el curso de la presente semana la compañía infantil nos ofrecerá varios estrenos, significando muchos de ellos, verdaderas novedades artísticas para nuestro público, que a través de estas obras podrá apreciar las distintas modalidades de los simpáticos elementos de la compañía Gassols.

## UNA VEZ MAS LA ASOCIACION DE MUTILADOS E INVALIDOS DE GUERRA SE ENTREVISTARA CON EL PRESIDENTE DE LA JUNTA DE GOBIERNO

La Asociación de Mutillados e Invalidos de Guerra, en gran asamblea, la noche del 23 del actual, ha resuelto los siguientes puntos:

Primer. — Por última vez, los Mutillados e Invalidos de Guerra, dirigirse en congregación a entrevistarse al Sr. Presidente de la Junta de Gobierno, para conocer una vez por todas si se va hacer efectiva la reforma de las pensiones de invalidez conforme hace tiempo se tiene ofrecido, así mismo respecto al cumplimiento de todos los puntos contemplados en el pliego de peticiones presentado a su consideración en fecha 4 de junio del presente año.

Segundo. — Pedir que el Instituto Nacional de Readaptación y Reeducación de Invalidos, cumpla con el rol que le está encomendado, procediendo de inmediato a la reeducación y readaptación de invalidos en sus diferentes secciones. Caso contrario la Asociación, se verá en la posibilidad de hacer que ninguno de sus socios asista al mencionado Instituto.

La Paz, 29 de agosto de 1936.

Los Secretarios.



El reflejo de una noche de insomnio desaparecerá de su rostro con el uso de la

**CREMA del HAREN**

## POLICIA DE SEGURIDAD

### AVISO

Para ampliar el servicio de Tráfico en la ciudad, se necesita veinte sargentos, cincuenta cabos y ochenta soldados de tropa. Los sueldos fijados para estos cargos serán de Bs. 160, 140 y 120 respectivamente.

Los interesados deberán presentarse en la Secretaría de Policía con sus respectivas libretas de desmovilización o de servicio militar, hasta el día 15 del mes en curso.

La Paz, 10. de septiembre de 1936.

EL JEFE DE POLICIA.

1-17.

## DE LOS AFAMADOS PRODUCTOS "CAYACAYANI"

### OFRECEMOS:

**AGUA MINERAL CAYACAYANI**  
**GINGER ALE CAYACAYANI**  
**AGUA TONICA CAYACAYANI**  
**PAPAYA CAYACAYANI**

Concesionarios para La Paz Beza, Lacerna y Co., Cochabamba — Casilla 202

**UNICOS DISTRIBUIDORES EN LA PAZ**

**"U. GOMEZ y Co."**

Av. Montes 766 — Casilla 412 — Teléfono 537

Haga sus pedidos telefónicos le enviaremos cualquier cantidad a su domicilio.

1-15.

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

El Ministerio de Industria y Comercio en atención a la escasez de papas para el consumo de la población y teniendo en cuenta la conveniencia de que quede en el país un remanente destinado a semilla para las próximas siembras, convoca a propuestas para la importación de UN MIL DO SCIENTAS TONELADAS de papas de primera calidad, bajo las siguientes condiciones:

a) Ellos se harán en pliego cerrado y en papel y timbre correspondientes, hasta el día lunes 15 de septiembre próximo, presentándose en la Subsecretaría de Industria, con las muestras necesarias.

b) El precio será, sobre vagón en La Paz o Villazón, en moneda inglesa que se concederá al cambio oficial de Bs. 50.50 por libra esterlina.

c) Las entregas se efectuarán en forma escalonada: 400 toneladas dentro de la mayor brevedad, 400 a los treinta días y el saldo a los sesenta de la primera entrega.

d) El Ministerio de Industria y Comercio se reserva el derecho de rechazar las propuestas en caso de que ninguna reúna condiciones convenientes.

e) Se acordará al concesionario las rebajas de fletes correspondientes al Estado, y los derechos aduaneros serán pagados por aquel a razón del 2 por ciento al valor.

La Paz, 29 de agosto de 1936.

(Fdo.) ANTONIO CAMPERO — Subsecretario de Industria y Comercio, — 1-3.

## GRACE LINE

LINEA DE VAPORES DIRECTOS ENTRE N. YORK Y LOS PUERTOS DEL PACIFICO

### PROXIMAS SALIDAS AL NORTE

	Antofagasta	Mollendo	Cailao	Panamá	New York
"Santa Bárbara"	Sept. 7	Sept. 8	Sept. 10	Sept. 16	Sept. 22
"Santa María"	Sept. 13	Sept. 14	Sept. 16	Sept. 22	Sept. 29
"Santa Lucía"	Sept. 21	Sept. 22	Sept. 24	Sept. 30	Oct. 6
"Santa Inés"	Sept. 26	Sept. 28	Sept. 30	Oct. 6	Oct. 13
"Santa Clara"	Oct. 5	Oct. 6	Oct. 8	Oct. 14	Oct. 20

### PROXIMAS SALIDAS AL SUR:

	Arica	Antofagasta	Valparaíso	
SANTA MARIA	Sept. 3	Sept. 5	Sept. 8	
SANTA LUCIA	Sept. 11	Sept. 12	Sept. 15	
SANTA INES	Sept. 18	Sept. 20	Sept. 23	
SANTA OLARA	Sept. 25	Sept. 25	Sept. 28	
SANTA RITA	Oct. 2	Oct. 4	Oct. 7	

PARA MAYORES DETALLES:

**W. R. GRACE & Co.**

Mercado No. 36 — La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Sucre — Teléfono 62

## SE HA ORGANIZADO EN COCHABAMBA EL COMITE DE DEFENSA CONTRA LA ESPECULACION

A raíz de las reiteradas denuncias que han llegado al Ministerio de Industria y Comercio acerca de la demeritización especulativa con artículos de primera necesidad que se hacían en ese Departamento por algunos elementos inescrupulosos el Departamento de Subsecretaría de la Subsecretaría de Industria y Comercio, en el local del club de tenis LA PAZ, en observancia de las señoras Sara Goytia de

tal y angustiosas necesidades del pueblo consumidor que ha venido siendo víctima de estos negociantes inescrupulosos.

La comisión mencionada del Comité de Defensa contra la especulación está ampliamente autorizada para proceder con el rigor del caso y desde luego se anuncia que se harán numerosas requisiciones de productos que se vienen ocasionando con el fin de realizar demeritizaciones.

El Ministerio de Industria y Comercio ha dado las más rigurosas instrucciones para que el Comité indicado proceda con la energía del caso en defensa de los más caros intereses del pueblo.

Oportunamente iremos dando mayores datos sobre las actividades de este y otros Comités similares que se organizan en el resto del país. — 1-



SEÑORA RAQUEL C. VDA. DE CHAVEZ

(Q. E. P. D.)

Fallecida el 4 de septiembre de 1935.

Los hijos Eloisa Ch. v. de Rivero, Elvira, Germán, Carlos y Jorge Chávez, Freda Taylor de Chávez y Mary Limpas de Chávez, los nietos, primos y parientes de la que fue señora RAQUEL C. V. DE CHAVEZ, ruegan a sus amigos quieran concurrir a la misa de requiem que en memoria de la extinta se oficiará el día 4 del corriente mes, a horas 10 y 30 en el altar del Crucificado de la iglesia Catedral.

Favor que agradecerá la familia.

La Paz, 10. de septiembre de 1936. — 1-3

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

El V. Cabildo Eclesiástico, llama a propuestas, en pliego cerrado, para el arrendamiento de un amplio almacén, esquina de la Plaza Murillo, Nos. 180, 182, 186, 190, 192, 194, 198 y 200 de la calle Ballivián, y No. 502 de la calle Bolívar, por el plazo de tres años, desde el 1.º de octubre del presente año, bajo la base de 1.200 mensuales.

Un amplio departamento en la misma casa, o, piso, con todas las comodidades deseables, baño, servicio higiénico, etc. etc. por el plazo de tres años y la base de Bs. 400 mensuales, desde el 1.º de octubre del presente año.

Las propuestas deben ser presentadas hasta el día 15 de septiembre, horas 16, en la Secretaría del Cabildo Eclesiástico (Nueva Catedral). El V. Cabildo se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas si no satisfacen las condiciones requeridas.

Para mayores detalles dirigirse a la Secretaría del V. Cabildo.

La Paz, 10. de septiembre de 1936. — 1-11.

## POLICIA DEL COMITE DE DEFENSA CONTRA LA ESPECULACION

Desde la fecha queda organizado el cuerpo de Policía de Defensa contra la Especulación, bajo la dependencia directa del Comité Departamental, debiendo controlar, reprimir y sancionar energicamente la explotación inescrupulosa de los precios en los artículos de primera necesidad, contrabando y almacenamiento de oro, agio y bolsa negra, para lo que cuenta con una organización especial que establecerá sus puntos de control y reclamos en todos los mercados y principales calles comerciales de la localidad.

Sus oficinas funcionarán provisionalmente en la Prefectura del Departamento, donde se atenderá las denuncias de los explotados por el comercio.

EL PRESIDENTE DEL COMITE CONTRA LA ESPECULACION

La Paz, 10. de septiembre de 1936. — 1-3.



# El triunfo de "Bolívar" fué merecido

APRECIACIONES SOBRE EL DESARROLLO DEL MATCH. - SE IMPUSO LA JUVENTUD "CELESTE"  
SOBRE LOS CONSAGRADOS AURI-NEGROS. - BRUSQUEDAD EN LAS ACCIONES. - EL ARBITRO

## "Anico" Quiroga

El engrandecimiento de los jugadores, debido en gran parte a las alabanzas prodigadas por la prensa, con la sana intención de estimular a la muchachada deportiva, ha dado por resultado efectos contraproducentes, lo cual nos ha hecho ver la necesidad de ser muy parcos en este aspecto.

Sin embargo, en el match que merece ser resaltado, tuición que merece ser resaltada.

"Anico" Quiroga, wing derecho de los celestes, que en sus últimas presentaciones tuvo una actuación deficiente, nos sorprendió. Jugó con gran corazón, entusiasmo y una precisión que desconocíamos en él, hasta convertirse en el mejor hombre de la cancha.

Desde el comienzo hasta el final del partido, fué el ala derecha celeste el sector preferido del ataque de Bolívar, alendo su punto de acción el alero: Quiroga. Efectuó centros precisos y espectaculares que le valieron continuas y merecidas ovaciones del público. El segundo goal de los celestes fué obra suya. Cogió la bola en la línea media de su equipo, sorteando con habilidad e inteligencia a los defensores rivales, hasta llegar a la línea de goal desde donde efectuó una centrada matemática, que fué traducida en tanto por Plaza.

Cumplimos en esta ocasión, con el satisfactorio deber de mencionar la buena actuación de Quiroga, quien mereció a su constancia en el training ha mejorado notablemente en el mejor hombre del match The Strongest-Bolívar.

«Reinaba en el ambiente una especie de presagio acerca del resultado del match tradicional entre The Strongest y Bolívar. La opinión se inclinaba en forma clara hacia el club decano. Las apuestas mutuas abiertas en una oficina de la calle Colón, marcaban una ventaja de doscientos votos en favor de los oro y negro. La hinchada de Bolívar, en cambio, se mostraba colibida y temerosa. Y, por opiniones que consultamos, pudimos establecer que se trataba del temor injustificado de carecer de nombres de fama. The Strongest tenía en sus filas un Chavarría, un Renato Salas, un Peláez y elementos foguados como Gamarra y Toro. A Bolívar, por el contrario, le faltaba Alborn y el excelente medio zaguero Renjel.

## LA ENTRADA. —

Entraron los viejos rivales a la cancha; una ovación calorosa saludó a los componentes de otrora. Mientras que las tribunas de preferencia manifestaban su simpatía hacia The Strongest, las populares ungieron bulliciosamente a los celestes como a sus favoritos. Y los acompañaron fielmente durante todo el match. Unas dieciocho mil almas rodeaban la pista. El Estadio presentaba un magnífico aspecto. Las notas multicolores de los trajes populares de cholas e indias daban al conjunto una policromía interesante para cualquier extranjero.

## FALLAN APRECIACIONES.

Puesta la bola en movimiento es tomada por los bolivaristas, que un tanto nerviosos, logran desde un principio armonizar su línea de ataque. Y este control lo mantuvieron hasta que el match finalizó.

Si en una crónica anterior expresamos

opiniones favorables a la línea delantera de The Strongest y contrarias a la de Bolívar, debemos manifestar que esa opinión fué categóricamente desmentida por el desarrollo del match. Creíamos, una vez todavía, en la eficacia de la fama de los jugadores. Pero el resultado del encuentro ha demostrado claramente que no en vano transcurren los años. Los famosos futbolistas de otros tiempos están cansados. Y los nuevos, jóvenes y sin fama, poseen la foga de la juventud y la resistencia.

El resultado de ayer ha sido una lección muy provechosa para los dirigentes de ambos clubs. Bolívar hizo el experimento de probar a sus falanges jóvenes en un match de gran peligro. La medida no ha podido ser más acertada. Los jóvenes se han impuesto definitivamente. Con los nuevos muchachos. Bolívar hizo anteayer el mejor match de la temporada. En cambio, The Strongest, aferrado a la fama de sus hombres, ha debido experimentar el sabor de una derrota, que tendrá — lo esperamos — la virtud de volverlos a la realidad: el sport no se hace a base de fama ni de nombres, sino de rapidez, resistencia y juventud. Sólo los viejos "cracks" uruguayos lograron vencer el efecto de los años. Pero fué a causa de haber llegado a poseer una técnica de juego y una táctica insuperables. Condiciones que nuestros futbolistas no han llegado jamás a obtener.

## CONSIDERACIONES GENERALES. —

Acerca del desarrollo del match nada nuevo podemos agregar a la descripción del partido hecha por los cronistas de otros diarios. Además, muy pocos aficionados han dejado de ver el interesante encuentro del domingo.

Haremos algunas consideraciones generales acerca del desarrollo integral del partido destacando la actuación individual de quienes a nuestro juicio sobresalieron. Y de las fallas que decretaron el resultado inesperado del match.

## BOLIVAR. —

Bolívar demostró mayor cohesión en sus líneas y las líneas bien armonizadas dieron un juego efectivo y preciso. Lucieron todos los componentes del equipo en entrenamiento acabado. En efecto, a pesar de haber hecho en el primer tiempo un derroche de energía, manteniendo en la mayor parte de éste, el control de las acciones, continuaron ejercitando en la segunda etapa un dominio casi continuo, interrumpido por cortos lapsos de tiempo en que dominaba el equipo perdedor.

Las jugadas de los celestes eran más rápidas. Los pases tuvieron en la casi totalidad del encuentro, precisión y efectividad. La precisión de los pases significó a los bolivaristas

ahorro de energías. En efecto, un juego de pases cortos, no obliga a los jugadores a desplazarse continuamente.

En el equipo vencedor brilló a mayor altura la línea de águilas. Se mostró homogénea y rápida. Quiroga fué su mejor hombre. Hizo centradas hermosas y matemáticas. Se rehabilitó ampliamente de su actuación deslucida en el campeonato nacional. Le siguió en méritos Plaza. Muy rápido, imprimió al juego la velocidad que venció a la defensa de The Strongest. Su juego impetuoso es limpio y libre en absoluto de mala intención. Cumplió con la misión del insidier, que consiste en poner en contacto su línea con la línea media y los zagueros. Molina estuvo bien; va adoptándose al nuevo puesto, y debe continuar en él. Su primer goal fué hermoso y su intervención oportuna. Saavedra muy entrador y valiente, a pesar del juego brusco que le opuso Peláez, el cual llegó a lesionarlo en dos ocasiones. García, que tuvo ayer su prueba de fuego respondió a la confianza de sus dirigentes.

En la línea media, se destacó Morales; en la defensa fué de los mejores y llevó continuamente la pelota a la línea de águilas. Hizo ayer el mejor partido que le hemos visto y su progreso es evidente. Después de Quiroga fué quién mejor jugó. Debó soportar una injusta hostilidad de parte de cierto sector del público, que no merece, ni debe tomar en cuenta. Zambrana fué su

mejor colaborador. Sobre él recayó la pesada labor de alimentar el juego por el ala derecha, que trabajó con intensidad. La pareja de backs estuvo bien. En el primer tiempo, Rojas trabajó mejor que su compañero y sucedió lo contrario en la segunda etapa. Angulo salvó a su equipo de más de un grave peligro. Valiente y decidido, mejoró presentaciones de agosto. Rojas es un elemento de primera fila. Debe perseverar en el entrenamiento. Saavedra tuvo poco trabajo; en las pocas intervenciones que le vimos, demostró cierta nerviosidad. Hizo una presentación inferior a las anteriores.

## THE STRONGEST. —

En el equipo de The Strongest, la falla determinante de la derrota fué la de centro-delantero. En efecto, Salas estuvo lento y poco preciso. Se ve que no es su colocación en el equipo. Además, no se entendió con sus compañeros de ala, circunstancia que originó desorientación en la delantera auri-negra. Creemos que Pinilla habría respondido mejor, resultado del match. Toro y Gamarra jugaron y se estrellaron contra se vieron aislados; no recibieron buena defensa, ante la que nada pudieron hacer. Quiroga, rápido y codicioso, inició numerosos avances que no fructificaron. Hizo lo que pudo, Gamarra jugó a ratos con manifestada mala intención. Pudo perfectamente evitar las continuas cargas a Saavedra. Plaza, mucho más veloz que él, desviaba su carrera cuando llegaba al goal y el portero había embolsado la pelota.

En la línea media se destacó Lechín; debió concretarse a la defensa y habría tenido una buena actuación a no mediar los incidentes censurables que suscitó, aprovechando su superioridad física pretendió amedrentar a sus competidores con amenazas. Empañó así su buena actuación, pues fué, después de Terán, el mejor hombre de su equipo. La violenta reacción de las populares logró evitar que el partido degenerara en pugilato.

Peláez poco efectivo y sucio. Culvi, mal. En la línea de zagueros; Terán se destacó; jugó muy bien, fué el alma de la defensa y el mejor hombre de su equipo. Chavarría estuvo discreto. El arquero Vivanco, precipitado y poco oportuno en sus salidas, es inferior a Bascón.

## EL REFEREE. —

El árbitro, actuó con falta absoluta de energía. Se dejó influenciar por los jugadores, en algunas ocasiones llegaron a faltarle al respecto. Cobró muy pocas faltas. En un match así, sólo cobró cuatro fouls en el primer tiempo a The Strongest y dos al Bolívar. Una acción suya más enérgica habría dado más lucidez al partido.

## PUBLICO. —

El público estuvo correcto, hasta que la tribuna popular reaccionó violentamente a raíz de un foul visible de Peláez contra Saavedra. Indudablemente, la actitud de Peláez fué censurable. Pero el público debe conservar calma y compostura. Hay un hombre encargado de sancionar las faltas cometidas por los

## EL MATONAJE

«Muchas veces hemos insistido sobre la necesidad de abolir las prácticas de matonaje que desean introducir en nuestras canchas, algunos elementos que actúan en los campos deportivos y, especialmente en el fútbol.

El match The Strongest — Bolívar fué pictórico en estos incidentes desagradables, que revelan incultura y falta absoluta de espíritu deportivo.

Concretamente nos referimos a la conducta de Lechín, Peláez y Gamarra, quienes lograron como única consecuencia, volcar a todo el público en contra de The Strongest, por cierto muy justificadamente, ya que obraron en numerosas ocasiones con increíble torpeza, grosería y mala intención, lo cual hizo reaccionar de hecho y violentamente a la afición, y concurrencia en general.

Lechín se destacó en esta labor anti-deportiva, provocando numerosos incidentes chocantes y haciendo ridículos alardes de matonería que deben ser ajenos al verdadero "sportman" cuya característica es la nobleza en todas sus actitudes. Faltó a su club, al referee, al público y a sí mismo. Se trata, como ya dijimos en anteriores ocasiones, de uno de los halfe de mayores condiciones existentes en el país, que empeña, su carrera con actitudes vergonzosas y reprochables.

En cuanto a Gamarra y Peláez, tenemos ya costumbre de verlos actuar en la misma forma que el domingo.

A los tres nuestra enérgica censura.

## DEPORTIVAS LOCALES

El match entre los rivales clásicos The Strongest y Bolívar alcanzó relativo éxito. El encuentro fué interesante pero habría sido más si no se produjeran incidentes desagradables.

20.000 personas presenciaron el cotejo que se realizaba después de más de cuatro años. A las 14 horas el Stadium estaba ya ocupado en más de la mitad.

El triunfo de 2 goals a cero de Bolívar fué justo. Sus jugadores se portaron bien. Especialmente Morales y Quiroga. El primero de estos fué el autor directo del primer goal. Morales se va destacando como un eficiente y completo jugador y más que eso, como un correcto y caballeroso jugador. Aplaudimos su comportamiento magnífico y correcto.

Strongest perdió toda cohesión en su línea delantera. Fué un error entregar la dirección de la línea a un jugador que tuvo menos que discreta actuación en los últimos tiempos y nunca desempeñó el puesto de centro forward.

El General Enrique Pofarrán dio el puntazo inicial del match. Fue aplaudido aunque no demostró técnica. Seis años de trinchera han perjudicado al entrenamiento de nuestro General... Le "casó" un puntazo al suelo...

El concurso para la formación del equipo "Bolivia" quedará cerrado el día viernes de esta semana. Prolongamos a solicitud de numerosos "hinchas" y entendidos en la materia.

El afán de remozamiento de los del "Bolívar" dió buen resultado ayer. Sería conveniente que otros equipos procedan en igual forma.

Un señor Héctor García que vino de Cochabamba con el título de Periodista y miembro de la Asociación de Cochabamba ha volcado su odio y saña contra el pueblo de La Paz. El deporte no tiene fronteras ni límites. Un jugador pacheo puede defender tan bien los colores de su suelo natal como los del equipo de Tarija. No cabe regionalismo que dañen no solo el deporte sino la nacionalidad misma. Menos mal que esos juicios nacen de uno que es émulo de Matusalem...

Jugadores que es el referee, aquellos, a su vez, son causantes, con sus jugadas mal intencionadas y gélidas, de la violencia de la gallería, que una vez excitada, puede llegar a excesos.

## Bolívar derrotó a Atlético San Pedro

AMBOS CONTENDORES RE ALIARON UN LUCIDO ENCuentro. — 4-2 FUE EL SCORE FINAL.

«Como preliminar del encuentro de fondo entre los tradicionales rivales, The Strongest y Bolívar, se enfrentaron las divisiones de intermedia de Bolívar y Atlético San Pedro.

El match se caracterizó por el em

peño y decisión con que se emplearon los noveles players. Alcanzó lucidos contornos este match, en el que hubo incidentes y momentos agradables.

El conjunto celeste, tropezó con un fuerte rival que dió mucho que hacer a sus players, que creían obtener un triunfo fácil. La delantera de Atlético San Pedro así como la defensa, con muy pocas fallas, impresionaron bien al público.

En el primer tiempo los celestes consiguieron perforar dos veces la valla contraria. Terminó este período con el siguiente score: Bolívar 2; San Pedro 1.

## BOLIVAR 2, SAN PEDRO 1.

La etapa complementaria puso de relieve la reacción y juego coordinado de Bolívar. La delantera celeste muy bien colaborada por los players de la defensa, consiguieron elevar la cuenta en medio de calorosos aplausos a cuatro goles. Terminó el partido con el triunfo de los celestes por cuatro a dos de Atlético San Pedro.

## Renunció Bascón

«El conocido goalkeeper de The Strongest José Bascón ha enviado la siguiente carta: Señor Presidente de "The Strongest". — Presente. — Señor:

En vista de que el jugador que firma al pie, está por demás dentro de la institución que Ud. preside, se ve en la obligación de renunciar irrevocablemente como socia de The Strongest, de lo que Ud. se servirá tomar nota. Soy de Ud. su atto y S. S. José Bascón.

## Concurso Deportivo

¿CUAL ES A SU JUICIO EL MEJOR SELECCIONADO BOLIVIANO?

Goal-keeper . . . . .  
Back derecho . . . . .  
Back izquierdo . . . . .  
Half derecho . . . . .  
Centre-half . . . . .  
Half izquierdo . . . . .  
Wing derecho . . . . .  
Inter derecho . . . . .  
Centro forward . . . . .  
Inter izquierdo . . . . .  
Wing izquierdo . . . . .  
El mejor referee . . . . .

Este concurso quedará cerrado imposiblemente el día 30 del presente a horas 24. "LA RAZON" observará una medalla a cada uno de los deportistas que resultara favorecido en los distintos puestos del team. Igual premio al referee que obtuviera el mayor número de votos.

## THE LAW PERDIO FRENTE A THE STRONGEST

FUE BUENO EL PROGRAMA DE BASKET BALL EL DOMINGO. — NIMBLES DERROTÓ A SOPOCACHI EN SEMI-FONDO. — INCIDENTES DESAGRADABLES.

«Tuvo lugar el día domingo pasado, el festival basketbolístico de acuerdo al programa de L. P. B. A. el que fué presenciado por numeroso público.

Este programa, ha servido en gran manera para demostrar el pie en que se encuentran los quintetos de basket-ball de la ciudad. Muchos de ellos, van progresando bastante bien si nos atenemos al estado impecable del deporte en general y muy particularmente el del "cesto".

## THE LAW - STRONGEST. —

El primer número del programa estuvo a cargo de los quintetos de The Law y The Strongest. El match fué interesante y reñido por ambos lados. Los pibes bregaron con tenacidad ofreciendo al público momentos de sumo interés.

Terminó el partido con el triunfo de los players de The Law por 6 "cestos" sobre 5 de los de Strongest.

## NIMBLES 26 - JUNIN 0. —

Nimbles Sport Association y Junin ingresaron a continuación al

field. Fué este un encuentro deslucido por la desigualdad de envergadura de los contendores. Nimbles superó notablemente a sus rivales, pues, sus jugadores más y mejor entrenados desorientaron a los de Junin. Con un dominio completo de los primeros terminó el partido triunfando el equipo de Nimbles Sport por abrumador score El pitazo final sorprendió el juego cuando el marcador anunciaba el siguiente score: Nimbles Sport 26; Junin 0.

## THE LAW GANO A JUNIN POR 10-0. —

A horas 10 y 30 ingresaron al field los equipos de The Law y Junin de la categoría de segunda.

El juego lento fué la característica de este encuentro. Los jugadores de estos cuadros y así como de los otros que pertenecen a la misma división, no tienen aun nociones del juego que se caracteriza por la rapidez de las acciones.

Ambos contendores realizaron juego parejo ajustándose justamente al resultado del juego el score de 10 goles de los de The Law por 0 de Junin. The Law reaccionó en el último tiempo.

## NIMBLES SPORT SE IMPUSO A SOPOCACHI. —

Relativo interés tuvo el encuentro entre los quintetos de Sopocachi y Nimbles. Este último demostró mayor cohesión que el primero aunque Sopocachi luchó esforzadamente.

En los primeros tiempos, el juego se hizo parejo. A partir del tercer Nimbles Sport dominó con mejor juego a su contendor consiguiendo derrotarlo por 13 contra 10 goles.

## STRONGEST Y THE LAW. —

A no mediar los numerosos incidentes por demás desagradables habría adquirido el encuentro lucidos contornos. A órdenes del referee Zalazar se inició el partido formando los equipos de la siguiente manera: THE LAW: Villarreal, Pérez G., Stuntz, Peláez, Pérez H. y Pérez Luis.

THE STRONGEST: Oblitas, Saravia, Carrasco, Dotzauer, Eyzaguirre, Velasco R., y Béjar. Iniciado el juego ambos contendores

## PASO A LA JUVENTUD...

Por J. L. Gutiérrez Granier

«El encuentro del domingo entre los equipos más poderosos de La Paz, ha servido para probar una de nuestras campañas: la necesidad de dar paso a la juventud, en todas las actividades deportivas.

Los "cracks" uruguayos dieron un noble ejemplo al retirarse de las canchas en pleno apogeo, llenos de fama y gloria, dando campo de acción a la juventud. El actual poderío del fútbol argentino se debe a la constitución de los equipos a base de elemento joven. Otro aspecto interesante que merece ser subrayado en esta ocasión es el siguiente: tanto en la Argentina como en el Uruguay, unas del mejor fútbol del mundo, la juventud se dedica en forma intensa al "training", viviendo en contacto íntimo con la cancha, con el sol y la naturaleza, en contraposición a nuestros viejos "cracks" que celebran victorias y lamentan derrotas con cerveza, produciendo ello consecuencias lamentables, pues el organismo que ha efectuado un esfuerzo violento al jugar un match, con enorme desgaste moral y físico, necesita reposo y tranquilidad. El domingo esperábamos todos un resultado distinto: The Strongest era el favorito. Contaba en sus filas con jugadores consagrados desde hace largos años, los cuales harían valer su experiencia y "cancha" frente a Bolívar que hacía un peligroso experimento: probar a sus players de la nueva generación. Y sucedió lo inevitable: la pujanza, el vigor y deseo de superación de los nuevos, se impuso en forma rotunda sobre los valores consagrados, que no pudieron escapar al peso de los años e intensa campaña soportada en los campos deportivos.

En cuanto a Bolívar debemos hacer notar lo siguiente: practica los diferentes deportes en forma más intensiva que The Strongest: tiene sus distintas divisiones bien organizadas. de las

cuales puede tomar en cualquier momento los elementos para reemplazarlos, en su escuadra privilegiada. En cambio The Strongest ha reducido su actividad al primer equipo, no teniendo fuerzas de reserva. He ahí una de las causas del fracaso que tuvo el domingo.

Se trasluce una acción más inteligente del Directorio celeste, que ha obrado con criterio más amplio y más deportivo también, pues es demasiado sabido que, aquellos clubs en los cuales se practican actividades cualesquiera al aire libre, deben propender a difundirlas entre todos sus elementos, sin distinción de clase, edad, ni sexo.

En este sentido la institución decana debe propender por todos los medios a la fuerte organización de sus divisiones inferiores, procediendo a renovar su actual planta de jugadores de primera división, aunque ello sea en forma provisoria.

La derrota de The Strongest nada significa para su prestigio. Como decíamos el sábado "una derrota honrosa vale más que un triunfo obtenido con malas artes". Esta contingencia es un episodio más de la larga vida del Club auri-negro, abundante en victorias. Su mucha vitalidad, entusiasmo de sus socios e inteligencia de los dirigentes sabrán conducir a la institución veterana por el camino de renovación que depara para ella muchos triunfos y su progreso creciente.

En cuanto al vencedor se hace necesario que prosiga su labor de renovación, que tan buenos resultados le viene dando hasta la fecha, luchando con tesón por implantar una severa moral deportiva en las distintas divisiones, como también en los diferentes deportes practicados por sus asociados. Su triunfo ha sido imponente y revelador. Hay que proseguir adelante y surgir a base de training, de mucho training.

res realizan rápidas y peligrosas jugadas. Los "gardeners" de ambos lados se emplean con eficacia alejando todo peligro.

Carrasco con un bonito tiro al aire abre el score en favor de sus colores. Pocos minutos después es igualado por Peláez con magnífico estilo. Termina el primer tiempo con 4 goals de Strongest por 3 de The Law.

En el segundo tiempo los jugadores rivales se emplean con gran animosidad pero sin poder subir la cuenta sino escasamente. En medio de reñida lucha termina el segundo tiempo con el siguiente score: The Strongest 8; The Law 7.

## TERCER Y CUARTO TIEMPO. —

La lucha se intensifica deslucida en estos tiempos por los frecuentes incidentes provocados por Eyzaguirre quien increpa torpemente y con palabras groseras al referee. Su actuación es digna de censura por cuanto con notable perjuicio para sus colores ha restado mayor efectividad y lucidez al juego.

Zalazar que se portó enérgico tuvo que sacarlo de cancha conjuntamente con Pérez Luis, aunque este último no mereció tal castigo.

Terminó el match muy deslucido con el siguiente score: The Strongest 16; The Law 11.

## EL REFEREE. —

Jugó bien y tuvo que habérselas no solo con los jugadores belicosos, sino con un sector del público que con notable parcialidad hostilizó a los jugadores. De no mediar sus determinaciones estrictas y férreas el partido habría llegado al fracaso.